DIASABRA 7 JULI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

ASISTENCIA

Fundacion Adopt an Addict a bati porta di Gobierno

Hungador di seleccion di Peru pasando vacacion na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Despues cu e seleccion di Peru a finaliza nan wega contra Australia, Mundial Rusia 2018, nan a bolbe den vuelo charter pa Lima, Peru.

Un di e hungadornan sinembargo a dicidi pa busca descanso y a subi avion rumbo pa Aruba pa pasa vacasion cu su esposa. Ta trata aki di Edison Flores, e mediocampista di e seleccion cu a hunga cu camiseta 20. ***Riba pagina 3 por lesa di e bishita aki y mira mas foto.***

Arkitecto di Parke Rietveld a gana premio pa e diseño na Miami



ORANJESTAD (AAN): Mientras cu Rietveld Academy, situa den e edificio di Brenchie's ta empaketando pa sali for di e monumento precioso pa fin di e luna ki, riba orden di minister y pa nan busca otro edificio di gobierno pa spaar placa, a drenta e grato noticia cu e arkitecto di parke Rietveld a gana un premio prestigioso na Miami pa e diseño unico y acogedor aki. Por lesa di e importancia di e parke y e academia, pa e studiantenan, y cu tur esaki ta pasa pa historia. Lesa riba **pagina 6.**

Candela na Dump a hera bira un tragedia riba Dump





ORANJESTAD(AAN)--Diabierna despues di merdia a cuminsa un candela grandi riba Dump. Yamadanan di tur parti tabata drenta relaciona cu e huma preto cu tabata wordo mira kilometernan leu for di Dump. A resulta cu tirenan tabata na candela. E custumber ta cu no ta worry masha pasobra bomberonan no ta perde tempo pa paga e candela. Esey ta un malgastamento di awa. E biaha aki si nan mester a bay den accion mirando e situacion cu a presenta na dado momento. Na dado momento un di e ekiponan pisa cu tabata coba a kentel. Mas tocante e situacion grave aki na dump por lesa riba **pagina 3.**

Diamars AWO

20% OFF

Riba tur fruta i berdura

LING & SONS IGA Super Center

Groceries Like Home!

For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm. www.lingandsons.com

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

WIFI IN STORE!

Minister Glenbert Croes impresiona cu proyecto cu a conta cu participacion di 7 scol basico







ORANJESTAD (AAN): Recientemente e hoben studiante Gilia Croes a presenta un programa piloto di un plataforma unda mucha y hoben por laga nan bos resona p'e cambio cu nan ta desea di mira na Aruba.

Minister Glenbert Croes a keda impresiona cu e proyecto aki cu a conta cu participacion di 7 scol basico. Topiconan di preocupacion vocifera pa nos muchanan tabata: Stop Bullying, Renobacion di Scolnan, No ta Facil pero Nos por Duna un Man, Educacion por Cambia bo Bida, Naturalesa sin Proteccion, Abo ta durf hisa bo dede den klas?, Don't Bully, Be Humble Kind. Locual cu tambe a impresiona e mandatario ta, ademas di e preocupacion cu nos muchanan ta biba cu ne, ta e edad di e participantenan cu ta varia di apenas 11 pa 13 aña. Muchanan cu no solamente ta biba cu e preocupacionnan aki pero cu na mes momento ta presenta con den nan bista mester soluciona nan tambe.

Ta Minister Glenbert Croes su deseo pa Parlamento Hubenil di Aruba bira e plataforma unda cu e muchanan aki ta haya e oportunidad pa expresa nan preocupacion, presenta nan solucion. Un Parlamento Hubenil cu ta reuni regularmente riba topiconan di nos Pais y cu despues ta presenta esaki na e mandatario.

Un felicitacion na e 7 muchanan y un reconocimento pa Gilia Croes cu ta e motor di e plataforma aki cu por conta cu sosten di Ministerio di Asunto Social y Labor pa bira un evento anual escolar na beneficio di e futuro di nos Pais. Nan, nos mucha y hobennan, tin e futuro di Aruba den nan man. "Y como nan mandatario actual nan tin mi compromiso di lo brindanan tur herment pa hunto nos logra e Pais cu nan merece", tabata palabra di Minister Glenbert Croes.

Algun quotes cu e muchanan a presenta cu a laga un impresion profundo atras: *"Be the Change You want to see in the World"* di Mahatma Ghandi presenta pa Nicole Danje di 12 aña.

Otro quote cu Inald Fernandes Perna di 11 aña di edad e presenta ta *"If you talk to a man in a language he understands, that goes to his head. If you talk to him in his language, that goes to his heart"* expresendo su deseo pa por introduci Papiamento como idioma di instruccion na scolnan.

Zurayly Sprott su propio inspiracion ta expresa *"Mi no kier proteha e medio ambiente pero mi kier crea un mundo caminda cu e medio ambiente no mester di proteccion"*.

"Suicide is not the answer neither is bullying. We are equal so stop bullying, stand up and speak out", preocupacion expresa pa Sadie Taylor di apenas 11 aña.

Minister na su turno a duna tur 7 participante un gesto sperando cu "nan por sigui skirbi e miho futuro pa nan mes y pa Aruba".

Amiganan a keda encanta cu e tremendo servicio



ORANJESTAD (AAN) – Segun e grupo di amiganan cu tur siman ta topa otro, nan a pasa masha dushi mes na Plaza Bookshop Cafe.

Nan a keda encanta cu e bon cuminda y mas nan a gusta cu nan a wordo atendi door di 2 nechi joncuman cu a duna nan un tremendo servicio.

Tur a aprecia e servicio aki masha hopi mes y a priminti cu pronto lo nan bay come na Plaza Bookshop Cafe atrobe.

AVONDHAVO ARUBA

Durf de uitdaging aan!!!

Ben je gemotiveerd om je HAVO-diploma of VWO certificaten te behalen?

Schrijf je NU in!

Je kan je online registreren en inschrijven vanaf 9 juni tot en met 10 juli 2018
Je bent pas ingeschreven wanneer alle documenten zijn ingeleverd.

Informatie en instructie om je in te schrijven zijn te vinden op onze website: www.avondhavoaruba.com.

Let op:

1. Schoolverklaring voor de DIMAS/SVB en andere worden vanaf 4 september 2018 afgegeven.
2. Inschrijfgeld/administratiekosten/examengeld worden niet gerestitueerd.
3. Schoolgeld kan niet in termijnen worden betaald.



Candela na Dump a hera bira un tragedia

ORANJESTAD(AAN)--Diabierna despues di merdia a cuminsa un candela grandi riba Dump. Yamadanan di tur parti tabata drenta relaciona cu e huma preto cu tabata wordo mira kilometernan leu for di Dump. A resulta cu tirenan tabata na candela. E custumber ta cu no ta worry masha pasobra bomberonan no ta perde tempo pa paga e candela. Esey ta un malgastamento di awa. E biaha aki si nan mester a bay den accion mirando e situacion cu a presenta na dado momento. E personal di Serlimar y ekiponan pisa a bay den accion pa cobra santo etc riba Dump mes pa purba tapa e candela y calma esaki. Na dado momento un di e ekiponan pisa cu tabata coba a kentel. Esey a causa cu e candela a bira un menaza pa e ekipo. Ta ekipo cu ta costa hopi placa sumanan di algun ton. Bomberonan a wordo yama cu urgencia pa presenta pa asina cuminsa wanta e candela pa evita cu e ekipo ta pega candela. Esey a logra y mientras cu bomberonan tabata bezig a cuminsa



manda mas ekipo pa purba pusha e tirenan. E tabata un peliger total riba Dump mirando e trabounan cu tabata wordo haci. Serlimar, Johnsons Enterprices y tambe AIS tabata presente riba Dump. Asina cu hopi esfuerzo a keda lucha cu cadena etc pa ranca e ekipo cu a kentel pa asina evita cu e ta kima. Ora a pone bek riba di pia, e no a start mas. Ta ranca mester a ranca e ekipo cu dos chubato grandi. Bomberonan su awa a caba y treciendo mas tension riba Dump. A core manda un truck di awa cu tabata tin y asina a logra wanta e candela mientras cu e truck di bomber a bay tank. Asina a keda cu e situacion te ora cu finalmente a hala e ekipo for di e peliger. E mandatario di medio ambiente tambe a bin te na Dump pa asina mira cu su mesun wowonan kiko tabata pasando y atende cu e personal cu tabata bezig. E minister a duna ordo pa sera Dump e atardi ey mes y hopi hende cu tabata yegando pa tira sushi a keda poco rabia. Nan tabata yega cu truck of pickup carga y no por a subi tereno di Dump. Mientrastanto pa calma e situacion di candela a busca algun truck cu santo di Sero Teishi pa basha riba e candela cu e tirenan. Esey tabata pa calma e candela. Asina mes e tabata algo dificil. Bomberonan a mas bien keda vigila e situacion pasobra nan lo no





bay paga e candela. E candela no ta un peliger directo y pesey ta laga esaki keda kima te ora e mes paga. E ta si algo cu hopi ta condena pasobra e ta un daño na medio ambiente. Ken a cende no ta conoci pero e ta un custumber cu ora tin algo di protesta, diripente ta mira cu tin candela riba Dump. E candela ta intencional. Mientrastanto e minister a bisa cu den 100 dia lo soluciona tur problema na Dump cu candela etc. Nos ta 200 dia leu y atrobe tabata tin un candela cu a hera bira un tragedia e biaha aki.

Hungador di seleccion di Peru pasando vacacion na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Despues cu e seleccion di Peru a finaliza nan wega contra Australia, dia 26 di Juni na Copa Mundial Rusia 2018, nan a regresa den vuelo charter bek pa Lima, Peru.

Un di e hungadornan sinembargo a dicidi pa busca descanso, y a subi avion rumbo pa Aruba.

Ta trata aki di Edison Flores, e mediocampista di e seleccion Peruano, cu a hunga cu jersey number 20.

Na Aruba, el a bin pasa su vakantie den compania di su señora, na RIU Palace Antillas Hotel y aki el a haya super bon servicio, y hopi aprecio di demas turistanan cu a reconoce, como tambe empleadonan cu sa di su prestacion na Rusia 2018.

Aki por mira Edison Flores hunto cu dos empleado di RIU Palace Antillas Aruba.





Jeanette Richardson-Baars:

Nomber di Watty Vos no a wordo estableci oficialmente

ORANJESTAD (AAN):--- No ta haci uzo mas di scol di polis Watty Vos.

Segun Jeanette Richardson-Baars, door cu no ta duna les na polis so mas, pero den pasado a haci Warda nos Costa, Kustwacht, KIA, etc. a crece mas cu solamente polis.

Pesey a cambia e nomber di Academia di Husticia y Siguridad, pasobra esey ta dek e lading un tiki mas miho.

Nomber di Watty Vos

Oficialmente e nomber no a wordo estableci ainda. Oficialmente e nomber di Watty Vos ta combina cu scol pa polis, pero por wel di ta den futuro, ora cu e ta estableci, cu e nomber di Watty Vos ta bin bek.

E minister a dicidi esey, segun Richardson-Baars.



UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Alexander Pope (1688-1744) tabata un poeta prodigioso tempo cu e tabata mucha, tanto asina cu e mihor criticonan di Londres tabata elogie mientras cu ainda e tabata un teenager.

Poco despues di su matrimonio, Princess Margaret su auto convertible preto, di marca Nash Metropolitan, a ser horta for di pafo di un cas na unda e tabata comiendo. Despues di un persecucion largo di parti di Polis, e auto a ser recupera y un mucha homber di 14 aña a keda aresta.

Leszinski Stanislaus: "Tin masha poco hende cu bal mas cu nan reputacion, pero cuanto tin cu bal menos?".

E 10 artistanan di Holllywood mas taquiyero na 1932 tabata: 1. Marie Dressler, 2. Janet Gaynor, 3. Joan Grawford, 4. Charles Farrell, 5. Greta Garbo, 6. Norma Shearer, 7 Wallace Beery, 8. Clark Gable, 9. Will Rogers y 10. Joe E. Brown.

Dia 4 di Mei 1975 e di 1 miyon di careda den e historia di baseball a ser gescore. Bob Watson, di Houston Astros, a score e famoso careda number 1 miyon ariba un homerun batea pa e catcher Milt May cu a produci 3 careda, den un wega contra San Francisco Giants.

Den tur su campañanan, ta ser calcula cu Napoleon a conduci 2 miyon di Frances y 1 miyon di aliado den gueranan cu a causa 1.75 miyon di morto!

Wilhelm Reich: "Conceptonan reaccionario plus emocionnan revolucionario ta resulta den e mentalidad Fascista".

Colen MacLaurin (1698-1746) tabata un matematico y autor Escoces cu a ser nombra profesor Universitario full time na edad di 19 aña. E ta tambe e mas hoben den historia pa logra pa logra esey.

Na aña 1968, dos cuero di carne di Prince Michael of kent a ser horta di su auto MG 1100 cu tabata para pafo di Kensington Odeon. Nunca mas nan a aparece.

Bo tabata sa cu den un siglo Spaña a cosecha $1,750,000 na oro di e placa ($6000) cu Ferdinand y Isabela a inverti den e prome viahe di Cristobal Colon?

James J. Ling: "No bisami ta con duro bo ta traha Bisami cuanto cos bo ta caba".

Currier and Ives a publica mas di 7 mil print. Nan tabata tin un industria grandi cu hopi cien trahador, incluyendo artistanan na tempo completo. Aunke nan printnan ta scars y hopi costoso awendia, originalmente nan a ser bendi na 10 cent cada un!

Un estudio haci na Iowa State College na 1969 ta sugeri cu e stress di un mayor na e ora di concepcion ta hunga un papel importante den determina e sex di e baby. E baby tin e tendencia di ta di e mesun sex cu e mayor cu ta bao menos stress.

E ganadornan di Oscar na 1927/28 tabata: Mihor Pelicula: "Wings); Mihor Actor: "Emil Jannigs" (The Way of All Flesh), Mihor Actriz: Janet Gaynor (Seventh Heaven, Street Angel, Sunrise), y Mihor Director: Frank Borzage (Seventh Heaven).

Promocion fruta y berdura cu descuento



ORANJESTAD(AAN)---Ling & Sons Diamars awo lo tin un bes mas su exitoso promocion di 20% di descuento riba tur fruta y berdura.
Diamars pasa Ling & Sons a lanza e promocion di 20% riba tur fruta y berdura cu tabata un exito pa e supermercado y clientenan a keda sumamente contento cu esaki.
Mirando e reaccionnan positivo Ling & Sons tin Diamars Awo 10 di juli un bes mas e exitoso promocion aki.

Cu e promocion aki Ling & sons kier motiva comunidad di Aruba, grandi y chikito pa come mas fruta y berdura y asina hiba un bida mas saludabel.
Ling & Sons su departamento di fruta y berdura ta esun mas grandi na Aruba cu e miho calidad Iyprijs.
Tur siman Ling & Sons ta ricibi carga fresco fresco for di Merca. Pa mas informacion bishita www.lingandsons.com of sigui Ling and Sons riba facebook y intsgram.

GRAN VIEJOTECA!!!

A PASARLA BIEN Y A GOZAR!!!

SPONSOR
MISS TEEN MUNDIAL
CHELYMAR WEVER

Con el Dj Lucho el Abuelo Pachanguero

Atendido por: Jhon Cardona

Fercho Caicedo y su música

LA CHIVA PARRANDERA

Cage Night Club

Dia: Sábado 7 de julio del 2018
Hora: 10 pm - 3 am

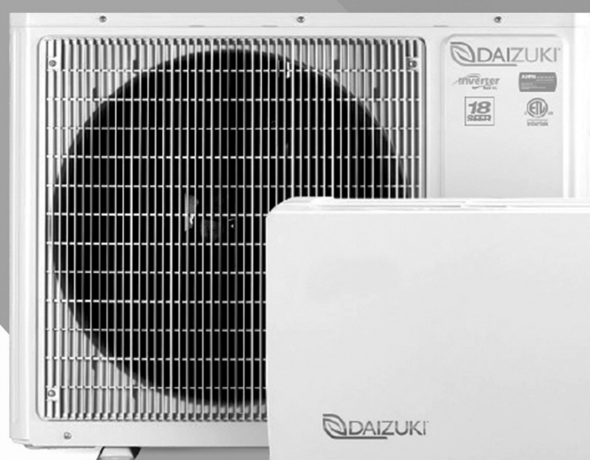
Tlf: 5623391

DAIZUKI®

AIR TECH

RESTOCK OF THE 12K's

CASH & CARRY



12 MIL BTU
SEER 18 & WIFI
INVERTER

NOS TIN E MIHOR OPTION PABO!!

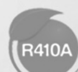


[CAPACITY : 3.500 BTU - 12.500 BTU]		OPTION 1	OPTION 2
220 V	12.000 BTU	AWG 890,-	AWG 1.050,-
110 V	12.000 BTU	AWG 950,-	AWG 1.175,-
		3 LUNA GARANTIA RIBA COMPRESSOR 3 LUNA GARANTIA RIBA PARTS	5 AÑA GARANTIA RIBA COMPRESSOR 1 AÑA GARANTIA RIBA PARTS

UNDA CU BO BIRA
DAIZUKI BO TA MIRA!!



SEER 18













Bishita Nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL

TEL: 5922540 of 5839944
FACEBOOK.COM/AIRTECHARUBA

NOS TA HABRI DIALUNA PA DIABIERNA 8AM-5PM & DIASABRA 8AM-2PM

DOUBLE DOWN SPORTS BAR & GRILL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVENTS
MAJOR LEAGUE BASEBALL ALL SEASON LONG!
SOCCER CUP 2018 STARTS 6/14 2018
UFC 226 MIOCIC vs CORMIER WORLD HEAVYWEIGHT CHAMPIONSHIP
UFC 226 HOLLOWAY vs ORTEGA WORLD FEATHERWEIGHT CHAMPIONSHIP JULY 7 SAT
JULY 7TH, 2018
The Fights Back On! CANELO GOLOVKIN SUPREMACY SEPTEMBER 15TH, 2018
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Arkitecto di Parke Rietveld a gana prestigioso premio na Miami



ORANJESTAD (AAN): Mientras cu Rietveld Academy, situa den e edificio di Brenchie's ta empaketando pa sali for di e monumento precioso pa fin di e luna ki, pa motibo cu Minister Lampe a ordena nan pa sali y busca otro edificio di gobierno pa spaar placa, a drenta e grato noticia cu e arkitecto di parke Rietveld a gana un premio prestigioso na Miami pa e diseño unico y acogedor aki. Studiantenan di e Academia di Arte tabata usa e parke pa recreo y bailadonan di Scol di Tango, cu ta train den e otro edificio di e Academia, ta usa e parke tur diasabra anochi tambe.

Ta lastima cu tur esaki ta pasa pa historia. **Florida American Society of Landscape Architects** Manera cu ya a menciona, Parke Rietveld a gana su premio, cual ta un Award of Merit como parti di e 2018 FLASLA (Florida American Society of Landscape Architects) Professional Awards. Esaki ta prome biaha cu a entrega e proyecto aki, cual a wordo reconoci. Tabata un honor ya cu e competencia a selecta e miho obra for di e estado di Florida.

E programa aki ta pa encurasha e avance, expansion y reconocimento di e profesion di Landscape Architecture door di honra proyectonan cu ta blend principionan ambiental y artistico cu ta enfatisa beyesa, funcion y sostenibilidad. Y Parke Rietveld ta haci esey y mucho mas. Lo ta lamentabel cu cosnan a bay manera cu a bay cu net awo cu nan ta ricibi un reconocimento, anto ni na Aruba, cu e studiantenan di e Academia tin cu bandona nan luga di estudio.

Minister di Husticia mr. Andin Bikker:

Lo pone contratonan di trabao na OC na consideracion di Conseho di Minister



ORANJESTAD (AAN)— Den conferencia di prensa di gobierno, a haci Minister di Husticia e pregunta si ta berdad cu den e Centro Orthopedagogico (OC) tin diescuatro contrato cu ta yega su fin y cu e trahadornan tin cu bay cas.E dignatario a contesta cu gobierno ta atendiendo cu, entre otro, e casonan di OC. E mandatario a splica cu tin dos desaroyo ta andando no solamente pa loke ta trata OC, pero tin mas. El a indica un bez mas, cu ora e gabinete aki a asumi e responsabilidad di goberna, diferente contrato cu a wordo firma pa gobierno anterior den periodo demisionario, hasta den dia di eleccion, y a tuma hende den servicio, y a base di hurisprudencia di Corte y consehonan di DRH nan a wordo evalua, y tin contratonan cu no a wordo otorga.Tin persona a bay Corte, algun a gana e caso y otronan cu no, pero esaki ta casonan individual.

Den e caso specifico di OC tin contratonan cu a wordo duna den e periodo aki y tin otronan cu no, pero en todo caso e mandatario a sinta cu e directora siman pasa, y nan ta bezig bayendo na Ministerraad pa nan prolonga e contratonan, pa cual e directora a dune un organogram cu e cuponan necesario pa e institucion aki draai normalmente.

Minister Bikker a subraya cu e institucion aki ta dunando un tremendo servicio, y den e plan di crisis incluso a ubica fondonan adicional pa nan tin mas personal disponible, y OC ta bay habri un unidad adicional unda un grupo di menor di edad lo por haya un servicio adicional, cu actualmente no ta existi y cu tambe ta cuadra den e maneho di OC y netamente den e cuadro di Crisis Social. En todo caso e mandatario lo presenta e contratonan na Conseho di Minister pa tene nan na consideracion.

AFL.17,- SPECIAL
CALL US 565-2361 / 587-1747
Anticuchos Peruanos
Pinchos di Perú
Veal Heart Skewers
Very delicious only at
MAC PANNINI'S FUSION PERÚ
NOODR, # 15 150m from Botica St. Anna

DIASABRA 7 DI JULI NA ULTIMATE LANDSCAPING N.V.
SALE
20% RIBA TUR MATA Y PALMA
Di 7'or di mainta pa 6'or di atardi.
Nijhoffstraat 12
Ultimate Landscaping
CARIBBEAN DRIP IRRIGATION n.v.
The Plant Authority
Nijhoffstraat 12, San Nicolas
Tel: 582-1230 - Fax: 582-3362
E-mail: cdi@setarnet

Fundacion Adopt an Addict a bati porta di Gobierno

ORANJESTAD (AAN): Audrey Croes-Lacle a hiba un carta di Addopt an Addict pa Bestuurskantoor pa minister Dangui Oduber. E no sa si nan a pasa e cartera caba di husticia pa salubridad. A dirigi na Oduber, pa loke ta FMA. Psikiatra di FMA ta splica cu si e no tin un carta firma pa minister, no por hib'e pa CDM p'e y e persona en cuestion ta peligroso y ta den un crisis y no por tene na Cas Speransa. Esakinan ta e problemanan cu ta enfrenta y ta bon pa pueblo eyfo sa tur cos cu ta pasando y ki trabao tur e añanan aki.



Reaccion di pueblo

A cuminsa cu un campaña y pueblo ta cooperando. E rifa ta hunga na December 2. E ta costa 10 florin pa un ticket. Dal dos drinks menos, coopera cu comunidad, pasobra nos problemanan social ta hopi grandi. Ora cu ta setup algo pa yuda hende cu ta den e problemanan aki, mester haci'e profesionalmente. No por haci'e con cu ta, pasobra e hendenan aki mester wordo reeduca y e programa di Hogares Crea tambe ta un parti di reeducacion di un persona cu hopi persona den nan bida a wordo neglisha ya caba for di chikito.

Solucion ta tarda

Audrey Croes-Lacle a agrega cu combersando cu PAAZ y hendenan cu ta traha eyden, un di e preguntanan cu nan a haci ta kico a bin prome, e zychofrenia of adiccion. E contesta ta kico a bin prome, e galiña of e webo. E pregunta aki ta uno importante pasobra ora cu wak cu e construccion cu ta biniendo pa PAAZ y pa SPD cu ainda no sa completamente e afinidad di tur con nan ta bay haci e cambionan, pero loke cu a sali den prensa skirbi y na radio tabata cu e hendenan cu ta in touch cu adiccion, pero tin tambe un problema mental, no ta bay cay bao di e fundacion eynan. Cu esey ta bay dura un paar di tempo, 2 pa 3 aña prome cu por yega asina leu. E dos pa tres aña cu ta papia di djey, ta kere cu ta algo hopi dificil, pasobra cu ya caba e situacion a bay for di man. Dos pa tres aña ta

Presidente Raymond Gradus:

Hellen van der Wal ta un profesional cu un curason grandi pa e causa Arubiano

ORANJESTAD (AAN) – E secretario actual di Conseho Consultativo di Aruba, Señora Hellen van der Wal, lo tuma asiento den Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft) entrante dia 1e di augustus 2018. El a keda postula pa Aruba y e lo ta sucesor di e actual miembro Señor Robert Croes. For di e momento ey Señora van der Wal lo renuncia su funcion di secretario di Conseho Consultativo. E ta trece cu ne su amplio experiencia den un contexto administrativo y su experticio huridico. Presidente Raymond Gradus: "Mi a siña conoce Señora Van der Wal como un profesional cu un curason grandi pa e causa Arubiano. Mi ta spera cu interes nos futuro colaboracion den CAft". Dia 6 di juli Conseho di Ministro di Reino a bay di acuerdo cu nombramento di Señora mr. dr. Hellen van der Wal den Colegio di supervision financiero di Aruba. Señora Van der Wal tin un amplio historial di servicio den aparato gubernamental di Aruba y den Conseho Consultativo di Aruba (RvA), di cual e ta secretario for di 2004. Prome cu esey el a desempeña varios otro funcion den aparato gubernamental di Aruba. Den Conseho Consultativo el a carga coresponsabilidad pa e calificacion extensivo di constitucionalidad di e presupuesto di Pais Aruba cu Conseho ta efectua actualmente.



Ponemento di e proceso presupuestario den un contexto constitucional ta su contribucion mas importante den e calificacion ey. Cu su trasfondo huridico y su conocemento di administracion y finansa publico di Aruba, e lo duna un contribucion valioso na CAft, cual den e temponan desafiante aki pa Aruba ta keda hunga un rol importante constantemente. Señora Hellen van der Wal ta sucede Señor Robert Croes, kende for di dia 1e di augustus 2015 tabata miembro di CAft. Señor Croes tabata envolvi for di comienso den CAft y conhuntamente cu e otro miembronan el a dal e prome stapnan importante den supervision di finansa publico di Aruba. Riba e fundeshi aki por sigui construi awor. Presidente Gradus ta gradici Señor Croes pa su empeño y compromiso den CAft. Entrante dia 1e di augustus 2018 CAft lo consisti di Señores Raymond Gradus (Presidente) y Henk Kamp (postula pa Hulanda) y Señora Van der Wal (postula pa Aruba).



Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

Departamento di Progreso Laboral ta anuncia e siguiente vacatura nan

Hokwa Constructiebedrijf: Timmerman - Metselaar
More 4 Less Body & Repair Shop: Diesel Motor - Spuiter
Joy's Bar Restaurant: Kok
Coburg Construction & Consulting: Metselaar
Oral-Plus Dental Clinic Aruba: Tandarts Assistant
Sweet Peppers Restaurant & Bar: Dishwasher
Renaissance Aruba Resort & Casino: Casino Marketing & Promotions Manager
Eduna Cleaning & Construction: Landschapbeheer
Santa Cruz Bar & Restaurant: Kok
Art Fusion Productions: Docente di Instrumento di Biento
The Ritz-Carlton Aruba: Executive Pastry Chef - Executive Sous Chef
Well Done Snack Truck: Cook helper
Friendly Green Bike Company Aruba: Electric Mechanic
Les Bons Vivants: Chef Cook
Vrolijk Contractor & Multi Services: Scaffold Builder - Metselaar - Algemene Helper - Timmerman - Painter
Kelky Geel Realty: Vanguard Specialist
Los Cafeteros Restaurant: Kitchen helper
Ronald Maduro's Maintenance: Onderhoudsman
I Love Hookah: Server
Cunucu Fresh: Landbouwer
Imperio Baron Beauty & Barber Shop: Kapster
Cafe Plaza: Waiter - Cook helper
Tango Restaurant: Dishwasher
Nos Club Huis: Kitchen helper
Price Smart: Sales person
Don Jacinto Restaurante, Parilla & Trading: Mesero
De Raddraaiers: Turninstructeur
Amore Mio: Pizza Chef
Gelatissimo: Pastry Maker
Union Caribe: Teller/Operator
Acqua Constrcution: Schoonmaker(ster) - Electrical Engineer
Rode Kruis Aruba: Humanitair Project Manager
The Best Marble and Stone: Marmer Technicus
Martinez Snack: Cook
Moomba Beach Bar & Restaurant: Dishwasher
Salt & Pepper: Dishwasher
Papillon: General Manager
Casablanca Jewelers: Goldsmith
Builtech Contractor & Services: Machine Operator
Willy Pool Service & Supplies: Pool attendant
Smart Contractor & Services: Waitress
KFC Oranjestad: Kitchen attendant
Tandoor Palace: Cook
Island's Best Windows & Doors: Aluminium Fabricator
Adju Upholstery & Matress: Interior Auto Upolstery
Taco Bell: Kitchen attendant
Scubacaribe: Open Water Scuba Instructor
Restaurant Chicken and Lobster: Restaurant Manager - Cleaner
Leyva's Contractor: Painter
I.L. Laboratorio Familiar N.V.: Medical Lab Technologist
El Gaucho Restaurant: Night Cleaner
Revan F&B Manpower: Cook helper
Gianni's Restaurant: Night Cleaner
Gelatissimo Bistro: Gelato Maker
Azzurro: Cashier
Garden Fresh Cafe: Counter Clerk
Speed Car Rental: Body man
JM Auto Leasing: Body man
Arupro Chemicals & Agencies: Fabric Production Worker
Fertec: Technicus Electronica
Coburg Construction & Consulting: Marmerzetter
Al Maya's Fresco Healthy Food Delivery: Chef
ADV Construction: Ingenieur - Loodgieter - Voorman
Apex Cleaning: Cleaner
Tandtechnisch Laboratorium August Lenon NV: Tandtechnicus
Rei Hing Food Center: Slager
BA (Bronswinkel Automation Caribbean): IT System & Network Engineer
Taobao Store: Verkoper - Cashier

Pa mas informacion bishita nos website dpl.aw o Departamento di Progreso Laboral 521-5555 Adress: Seroe Blanco #4

AWE NOCHI - AWE NOCHI - AWE NOCHI
THE FREEWINDS BAND & Andres Lopez
LIVE CONCERT
ARUBA CRUISE TERMINAL
SATURDAY 7 JULY - 7:30PM
Copyright © 2018 CSFSSO. All Rights Reserved. The Freewinds Logo is a trademark owned by Religious technology Center and is used with its permission. Printed on-board the Freewinds. The Freewinds is registered in Panama
Free Entrance

Minister di Husticia ta insisti:

Consul di Venezuela tin su opinion pero e hobencita a wordo deporta sin su autorizacion

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Husticia mr. Andin Bikker a wordo puntra tocante e caso di e hobencita di 15 aña cu tabata ilegal na Aruba, y cu segun informacion di e dignatario un par di siman pasa, a wordo deporta sin su autorizacion, y pesey a suspende e hefe di WNC.

Dianan despues a surgi un contradiccion, na unda e Consulado di Venezuela mes a trece un aclaracion den un entrevista cu prensa, den cual el a aclarea cu e hoben a presenta cerca nan cu su ticket cumpra pa e mes, pa nan regla e tramitenan pa e bay su pais bek.

A puntra e mandatario kico a sosode despues di esaki, bao impresion cu el a bay tras di un carta di Cruz Cora cu, aparentemente, no tabata tin e version corecto.

E minister a indica cu cada siman ta tuma lugar sancionnan disciplinario contra un ke otro empleado di gobierno, pero e no ta haya na su lugar pa bin den prensa amplia riba esey.

No obstante e mandatario a declara cu e no a bay tras di un carta, pero el a topa personalmente cu representantenan di Cruz Cora y a tende nan version.



E dignatario a reitera locual el a declara den e conferencia di prensa den cual a duna anuncio cu el a suspende e hefe di WNC.

El a bisa cu un persona cu tin un poder di un minister ta bay sin consulta cune, na dicidi di reporta un criatura di 15 aña sin mas, no ta importa si el a wordo baha na WNC of no, no ta algo cu e no ta aprecia.

Fuera di otro motibonan cu tin cu tabata e drop cu a laga e hemchi bay over, segun e dignatario. El a bolbe acentua cu e hobencita a worde deporta den un ambiente unda tin un situacion tenso, riba Aruba y Curacao, encuanto nan manera di atende cu personanan cu ta drenta nos Isla y cu nan status no ta completamente na ordo.

El a duna un ehemplo bisando cu e ombudsman di Curacao, recientemente a expresa su preocupacion na su colega di Husticia di Curacao, tocante e forma con aya nan ta atendiendo e maneho cu personanan cu ta tey cu un status cu no ta bon regla.

Como minister encarga cu Husticia y cu e tematica di imigracion mester semper tene na cuenta cu e proceso y tambe kico ta pasando cu otro Islanan den Reino Hulandes riba e situacionnan aki, y mester ta hopi cauteloso.

Ora a puntra e minister kico ta robes den e caso aki, pasobra e hobencita a haya begeleiding na Aruba y na Venezuela, unda el a wordo entrega na su famia y cu ta e mucha muher mes a acerca e consul cu su pasashi pasobra e kier a bay cerca su famia bek.

E minister a bisa cu e Consul di Venezuela tin su opinion, pero el a atende un situacion unda un funcionario apodera pa su persona a actua sin consulta cune. Con e Consul di Venezuela wak e proceso esey ta su opinion, cual e como minister ta respeta, pero e motibo pa cual el a duna e funcionario sancion tin diferente otro motibo. El a reitera cu e no ta bay drenta den detaye pasobra no ta na su lugar papia di esakinan den conferencia di prensa.

Nos ta Buscando
Tecnico di Computer & Aparatonan Mobile (Smartphones/Tablets)
Crown
• Conocemento pa drecha Tv's & Aparatonan Electrico Domestico ta un plus
Por favor manda nos bo CV na: jennifer.arubacrown@gmail.com of pa mas informacion yama na 597-9817

EARN & GET
GIFT DAY
PLAYER'S CHOICE OF FREE GIFTS
SATURDAY JULY 7TH, 2018
Guest must earn 50 POINTS from 10AM - 8PM to qualify.
PLAYERS GIFT GIVEAWAY SLOW COOKER
PANS
FRIGIDAIRE RIBBED CASSEROLE
GIFT PICK UP 5PM - 8PM | TA BOOT
Open To All TROP ADVANTAGE® Members. One gift per person. Limited quantity. Black & Platinum Card Members may pick up their gift from 4PM until 8PM (one hour early). Limit One Per Patron. While Supplies Last. No rain checks
MORE OFFERS. MORE REWARDS. MORE CHOICES.





888-817-5735 | TROPARUBA.COM | J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN
Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply.

Ademas di mester bay sigui tratamento obligatorio

Homber cu a mata e muchanan Eugene y Rishandroh condena na 15 aña di prison

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta Hues di Corte den Promer Instancia a dicta sentencia contra e homber Gabriel M., kende a admiti di a maltrata y mata e muchanan Eugene di 3 aña y Rishandroh di 5 aña, entre September 2017 y November 2017. Ademas el a admiti di tabata maltrata e mama di e muchanan, Risheila F., severamente.

SOSPECHOSO NO A BAY CORTE:

Por a nota cu Gabriel M. no a presenta den Corte. Hues a bisa cu Gabriel M. a laga sa cu e no kier bay Corte pa scucha su sentencia.

Por a nota cu e tata biologico di e muchanan victima y e famia, no a presenta den sala di Corte. Hues a bisa cu Gabriel M. a coopera cu e investigacion den e lamentable caso di matamento di e dos muchanan. El a hasta mustra unda Eugene tabata dera. Hues ta haya legalmente proba cu Gabriel M. a mata Eugene y Rishandroh y tambe a maltrata e muchanan severamente.

TRATAMENTO OBLIGATORIO:

Hues a splica cu mester busca un balance den castigo y e seguridad di comunidad. El a mustra cu a keda constata cu Gabriel M. ta sufri di problema mental serio. Ademas di tin e tendencia anti social, e ta sufri tambe di "schizophrenia". Psychiater y psycologo ta considera cu Gabriel M. ta leve no-responsabel pa su actonan. Nan ta bisa tambe cu ta teme cu Gabriel M. lo por bolbe ripiti loke el a haci. Den pasado Gabriel M. no a tuma tratamento, ora el a wordo bisa pa haci esaki.

Psychiater y psycologo ta conseha cu mester obliga Gabriel M. pa haya tratamento. Nan ta recomenda pa pone Gabriel M. na disposicion di Gobierno (TBS), pa asina e haya tratamento obligatorio.

Hues ta haya cu mester haci esaki pa evita cu Gabriel M. den futuro lo bolbe haci algo lamentable asina.

Hues a splica cu segun ley, pa persona cu problema mental cu a mata hende, e TBS no conoce un periodo maximo di tratamento obligatorio. Esey ta nifica cu te ora cu expertonan constata cu e persona no ta causa un peliger pa comunidad, e lo por sali for di e instituto. Sino e lo keda interna den e instituto.

CASTIGO:

Teniendo tur ariba menciona na cuenta, Hues a bisa cu e ta haya parti di e exigencia di Fiscal na su lugar. Hues a condena Gabriel M. na 15 aña di prison. Hues no ta haya oportuno pa awor impone e castigo condicional riba e castigo aki.

Hues a mustra cu actualmente ni na Aruba, ni den Antiyas tin un clinica TBS. Ta buscando manera pa habri un clinica TBS na Curacao. Esey ta encera cu despues cu Gabriel M. sinta 10 aña di prison, e lo mester cuminsa cu e tratamento obligatorio den un clinica.

Hues a instrui cu si no tin un clinica den Antiyas, a base di ley, Gobierno lo mester busca un clinica na Hulanda pa Gabriel M. haya e tratamento obligatorio.



UN ARUBA LIMPI Y BUNITA
SEA CONCIENTE
NO TIRA SUSHI DEN MONDI
E TA NOS RESPONSABILIDAD
BAN TENE ARUBA LIMPI #HUNTO
SERLIMAR SERVICIO COMPLETO
NOS TA RESPONSABEL PA MANEHA DESPERDICIO PA UN ARUBA LIMPI COMO HERENCIA
SERLIMAR
Kockstraat 4 Tanki flip 14 A Unit 8 Parkietenbos | San Nicolas, Aruba Noord, Aruba Barcadera, Aruba | T (+297) 524.5080 F (+297) 584.3255 M (+297) 640.5080 | www.serlimar.org | serlimararuba

Parlamentario Michael Lampe:

Minister di infrastructura a manipula fraccion di MEP pa cancela reunion

ORANJESTAD (AAN): No tin seriedad ni den gobierno di coalicion y tampoco den seno di fraccion mas grandi cu ta sostene gobierno, esta MEP, ya cu algun minuut prome cu Presidente di Parlamento a habri e reunion publico yama pa fraccion geel pa minister di infrastrutura bin duna claridad riba su decision pa cobra pa recogemento di sushi, a pidi pa cancela e reunion.

E mesun lider di fraccion di MEP cu a dirigi e carta na nomber di e fraccion pa manda yama minister di infrastructura, a dicidi cu e reunion no ta necesario mas ya cu gobierno a informa e fraccion cu lo suspende cobransa di recogemento di sushi pa 2018 y esaki lo drenta na vigor pa prome di januari di 2019.



"Ora cu nos a kere cu realmente fraccion di MEP porfin lo para firma como representantenan di pueblo na interes di pueblo, nan a doblega y dicidi di laga cos para y spera prome di januari 2019 pa mira kico ta bay pasa.

Un decision cu en realidad tabata forma parti di henter un schema politico hinca den otro, ya cu pa sorpresa grandi, un miembro d partido POR kende a worde nombra pa minister Oduber na Serlimar recientemente, a presenta pafo di Parlamento c'un grupo di trahadonan di e compania, cuestionando e forma di proceder di fraccion di MEP.

No tabatin motibo pa para e reunion aki ya cu apesar cu gobiernoa dicidi di suspende introduccion di e ley pa cobra pa recogemento di sushi, esaki lo drenta na vigor pa prome di januari 2019 sin cu e minister a aclaria cierto incertidumbre cu a nota den su decision pa introduci eskai dia prome di juli 2018.

E tension den seno di e fraccionnan cu ta sostene gobierno di coalicion ta bisto y awor a bruha ainda mas ya cu tur cos ta mustra cu a kita e derecho di fraccion di MEP pa dirigi diferente pregunta na e minister, riba cierto desaroyona cu nan no tabata haya cu tin claridad riba nan.

Principalmente su decision di impone e cobransa aki for di prome di juli ultimo, mientras cu riba presupuesto tin suficient placa pa cubri pa recogemento di sushi rond Aruba.

Fraccion di MEP a yega Parlamento pa atende cu e reunion aki y a worde informa algun minuut prome cu esaki a inicia, cu e reunion no ta necesario mas pero sin cu tin claridad riba diferente aspectonan cu e fraccion geel a cuestiona for di diabierna siman pasa.

E decision cu gobierno a tuma pa no cobra pa recogemento di sushi pa e aña aki mas, no ta soluciona e situacion ya cu tin asina hopi aspecto di e ley aki cu no ta mucho cla y no ta splica bon cla kende ta worde exonera y no tin cu paga, ya cu tur cos ta hopi vago y sin mucho splicacion y ta di spera cu den e proximo lunanan cu ta resta di 2018, Parlamento haya claridad riba implementacion di e ley aki prome cu e drenta na vigor pa 2019," Parlamentario di fraccion di AVP, Michael Lampe a splica.

Awe diasabra Ban Reza un Rosario

ORANJESTAD (AAN): Hombernan di Aruba uni den Christo Hesus ta invita Aruba completo pa awe Diasabra 10' or di mainta bini hunto na Misa di San Franscisco, pa reza un Rosario bibo pa Corpus Christi. Esaki pa nos haya Bendicion pa Pais Aruba.

Anochi a sinti su falta pero mainta trempan a localiza E.E.

OANJESTAD (AAN):--- Patruya di Noord a wordo dirigi pa Jaburibari na unda un homber di inicialnan E.E. di 77 aña tabata perdi . E homber ta sufri di Alzheimer.

E famia a laga sa di a scucha gritonan den mondi tras di cas y nan busca e miembro di famia perdi. Polisnan tambe a yuda busca hunto cu e miembronan di famia pero sin resultado.

Central di polis a wordo poni na altura.

E señalamento di E.E. a wordo describi na warda y a manda esaki pa tur polis pa medio di mail di cuerpo policial.

Mientras tanto den transcurso di mainta trempan e miembronan di famia atrobe a inicia cu buskeda y nan a logra haya E.E. den mondi pariba di Jaburibari.

E.E. tabata den bon estado y el a wordo hiba cas.

E & E TRADING TEL: 588-2828 / 594-1902 Email e.n.e.trading@gmail.com
Desde Juli 1-'18 a muda su oficina pa Tunastr. 6 na Ponton.
Sales + servicio ta solamente ariba afspraak / cita durante orario di trabao!!
Dialuna - Diasabra 8:30 pa 12:30 y 2:30 - 6:00
Diasabra 8:30 - 12:30

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
Weekend BONANZA
PLAY OUR SLOTS WITH YOUR MEMBERSHIP CARD INSERTED
A minimum of 1 hour play from 7pm to 11pm to participate in our $1,000 RAFFLE
Every Sunday, from 12pm to 3am
(MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS)
The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

Zomer di Cachi Cachi
1 GANADO GARANTISA DI
AFL. 10.000,-
cu LOTTO DI DIA, LOTTO 5, MINI MEGA, MINI MEGA MEGA PLUS
Con pa Hunga?
CACHI CACHI
Fundacion Lotto pa Deporte
Agent 503
serial # 1414-2352-2541-89658
Tue Jul 5 10:12:45 2018
Draw 864 on Jul 5 to Draw 864
Valid for 1 Draw
258744
Promotion
Cu cada compra di dos combinacion di number riba e mesun ticket y pa mesun sorteo, di Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega of di Mega Plus, bo ta ricibi un number gratis di Cachi Cachi ariba bo ticket.
Campaña ta cuminsa 20 di juni y ta caba 30 di juli. Ganado ta wordo anuncia 31 di juli durante sorteo di merdia.
Mas bo ta inverti, mas number GRATIS bo ta ricibi!

CUMPRA	RICIBI GRATIS
2 combinacion	1 Number di Cachi Cachi
4 combinacion	2 Number di Cachi Cachi
6 combinacion	3 Number di Cachi Cachi
8 combinacion	4 Number di Cachi Cachi

*mester cumpra e cantidad ariba mesun ticket pa participa
LOTTO Cambiando bida...
Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.
www.lottoaruba.com

Fundacion pa Deporte





ta yama bon-bini na Aruba

Welcome

na tur pais y nan respectivo team
participando n'e Campeonato di
Little League Junior Division
Tur clase di exito ta nos deseo.
Haci deporte, ta haci patria y den esaki
Lotto pa Deporte tambe ta envolvi
Mira cuanto inversion Fundacion
Lotto pa Deporte a haci pa awe nos tin un
Stadion Crismo Angela y Nadi Croes cu ta
cumpli cu tur regla pa hunga weganan
internacional manera Federacion di
Little League ta demanda



"TOYS 4 US"

Coi hunga di calidad!





































LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 420.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi

Parlamentario Michael Lampe:

Tin un tension grandi den e coalicion di e gobierno actual



ORANJESTAD(AAN): Fraccion di AVP a trece su reaccion pa loke ta e reunion cu mester a tuma luga diahuebs mainta na Parlamento. Pero manera cu por a wak, a wordo cancela. Segun parlamentario Michael Lampe, siguramente ta mas cu claro pa pueblo di diferente banda ta haya reaccion. Diferente preocupacion cu ta bin y ta mustrando claramente e tension grandi cu tin na e momentonan aki den e coalicion di e gobierno actual.

E caos cu por wak tambe, mirando cu no tin un vision claro di maneho di gobernacion, na unda cu ta haya e ora un situacion asina fastioso pa nos pais Aruba, cu no ta eficiente, cu no ta claro, cu no tin transparencia con e gobierno aki ta hibando su maneho y diahuebs un biaha mas ta keda proba door di e situacion cu a wordo crea, un situacion caotico cu a wordo crea door di e esaki, unda cu una bes mas, ora bo tin un gobierno cu no tin un vision claro, bo ta haya cu ministernan ta cuminsa sali di cada banda, diferente hende ta sali di cada banda pa purba di cuida nan cartera, pa purba di wak unda nan por saca placa, pa asina nan por haci y deshaci.

Segun Lampe, por a mira claramente cu lider di fraccion di MEP den Parlamento, sr. Rocco Tjon, a pidi un reunion na unda cu a sali den diferente medio di comunicacion, pa bisa cu ta para pa un politica profesional for di Parlamento, aparato cu siguramente mester wordo respeta, na unda cu a papia cu lo kier claridad riba e diferente puntonan, di loke ta trata Serlimar, loke ta trata e recogemento di sushi cu minister Otmar Oduber lo kier introduci y lo a yama minister pa bin Parlamento pa asina por duna un splicacion na e organo cu mester haci su trabao manera cu mester ta. Pero ta ripara claramente cu ta hala atras, pasobra den tur e papiamento aki, toch no por para y trece minister pa duna un aclareacion. Bao di presion di e minister aki, e fraccion di MEP ta haya nan obliga di cancela e reunion aki, sino e tension lo bira hopi mas grandi. Por wak cu no a logra di trece e discusion aki pa parlamento. Por wak cu hopi trahado di Serlimar ainda no sa exactamente kico ta pasando, den e wega di politica cu ta wordo hunga na e momentonan aki. E wega di poder cu ta wordo hunga, e sed pa crea mas fondo for di e minister Oduber, na unda cu ta haya cu e trahadonan aki, den nan preocupacion ta yega na Parlamento pa por sigui e reunion aki y claramente por casi yam'e un forma di teater e minister ta sali afo y a bisa cu e reunion a wordo cancela, pasobra e fraccion lidera pa Rocco Tjon, lo a dicidi pa cancela e reunion aki, no pasobra cu el a splica nan riba e preguntanan cu a wordo haci, no pasobra cu el a splica riba esaki pero mas bien a bisa cu e recogemento di sushi aki ta bay drenta na vigor 1 di Januari 2019. Ainda no tin ningun aclareacion na unda e fondo cu el a haya caba for di den presupuesto cu a wordo acorda pa e fraccion aki. E 22 miyon no sa unda e ta bay, pero awor aki no kier duna splicacion tampoco kico lo bay pasa cu e extra fondonan cu e kier crea door di esaki, door di e cobransa na pueblo cu ya caba ta pasando den periodonan dificil, door di e tantisimo medidanan cu e gobierno aki, ta treciendo. Un gobierno di medida, un gobierno cu kier impone y awe por mira un situacion serio. Fraccion di AVP ta preocupa pa esaki. Ta un manera cu tin cu sali na defensa di toch e trahadonan, na e hendenan eyfo cu ta haci trabao diariamente. Mester sigura kico ta e intencion di e minister tras di esaki y ta lamenta hopi ora cu lider di fraccion ta sali, ta para pa bisa cu e lo kier haya e responsabilidad di e minister aki den un reunion publico. Esaki no ta wordo respeta y cu claramente fraccion tin cu hala atras, pasobra si no e tension den gobierno ta bira mucho grandi.Segun Lampe, ta keda para riba cu no tin claridad riba e presupuesto, ya caba cu a duna na minister Otmar Oduber, kico ta sosodiendo cu e placa aki y un biaha mas, kico ta e intension tras di e placa cu e lo ta creando, e fondo cu e lo ta creando pa cu e maneho di bay cobra pueblo pa e pikimento di sushi. Por bisa cu un biaha mas e profesionalismo y tambe madures di e parlamento den e caso aki, den un forma asina di hala atras bao di e presion di e minister, ta duna no un bon cara na e organo mas halto cu lo mester para pa pueblo, para pa claridad, para pa transparencia, aki ta mustra ora bo tin minister y bo tin e presion cu ta bin di ariba, bo ta haya cu parlamentarionan, den e caso aki di fraccion di MEP, ta haya nan obliga di dobla y scucha pa asina percura cu nan ta keda den nan posicion, pasobra esaki ta e tipo di gobierno cu nos tin actualmente, un gobierno di medida, un gobierno cu ta impone, un gobierno cu no ta duna transparencia na loke mester tin, pero ta bezig cu un wega politico atrabes di diferente forma. Tin hopi cuestion mas cu lo ta treciendo den e dianan aki, tras di e forma con ta trata cu e trahadonan di Serlimar, e forma con e ley aki kier wordo implimenta, sin cu ta haya informacion riba e privacy di nos hendenan, na e forma con lo maneha cu a mira cuanto bo ta cobra, atrabes di e diferente formanan pa yega na e cobransa di e pikimento di sushi, ta diferente puntonan cu lo bay ta trahando riba dje for di fraccion di AVP. Pero e punto ta keda si cu ta haya den un situacion hopi caotico y ta kere cu e ta na su luga pa cuestiona unda e placa ta bay cu por mira cu tin un hamber y sed pa crea fondonan pa asina por haci y deshaci cu placa di pueblo y na e mesun momento ta haya cu no tin un claridad riba esaki.

DYON CENTER N.V.
Ta participa cu lo sera
Dialuna 9 di Juli 2018 pa 5:00PM
Enconecion cu curso pa e empleadonan.

MAESTRO BENJAMIN
Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.
Yama awor mes na e telefoon: 641-4186
Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa
CEL: 641-4186

FCCA a coopera cu proyecto pa laga alumnonan di EPB core Stage





ORANJESTAD (AAN): E studiantenan di 4 aña di unidad tecnico den direccion di Asistente den Construccion, tin di completa nan estudio cu un stage den construccion di cuater siman.

E tabata un periodo den cual e stagiares por a adkiri conocimento y experiencia di e realidad den e mundo di construccion.

E periodo di stage a core di 14 di mei te cu 8 di juni, 2018. Pa e periodo di stage di EPB cerca FCCA a dicidi pa laga construi dos separacion di cura bao guia na casnan di huur di FCCA na Primavera 244 y Primavera 264.

E separacion di cura ta parcialmente trabao di metsel cu columnanan di beton y 2"x6" palo di balki den e columnanan.

E studiantenan di EPB cu a (core) stage na FCCA ta Girwar Yodindra, Dylan Nedd, Shannon Smith y Rea Von-Vrolijk. Johnny Thiel y Nando Tromp kende nan conhuntamente tin 60 aña di experiencia riba dicho tereno a guia e cuater stagiares durante henter e periodo di stage.

DIARIO a compronde cu durante e proyecto di stage e stagiaresnan a worde conoci cu casi tur e componentenan pa cu e construccion di un separacion di cura entre otro: (*) Trabaonan di fundeshi, (*) Trabaonan di metsla, (*) Trabaonan di carpinte, (*) Trabaonan di beton, (*) Trabaonan di pleister.

E stagiaresnan di EPB a haya e oportunidad pa pone nan estudio den practica y tambe adkiri conocemento nobo. E proyecto di stage por worde considera un proyecto exitoso pa tanto e stagieresnan como pa FCCA.

Sun & Shade
WORLD CUP CAMPAIGN
DOUBLE DISCOUNT
20% + 20% OFF
DIASABRA 7 DI JULY
BIN SACA POTRET CU ZABIVAKA
WIN

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek

Gobernacion di 'fiends & family & ex family' ta sigui!

ORANJESTAD(AAN)-- Parlamentario Marlon Sneek den un comunicado a laga sa cu gobernacino di Friends and family & ex-family ta sigui!

E ta menciona cu den seno di partido MEP mes, sigur cerca sostenedonan, ta reina un mal contento formal pa e forma con por tuma nota cu nan no ta di acuerdo cu e maneho cu e ministernan di gabinete Wever Croes ta hibando.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek ta mustra cu e mal contento aki por wordo destila for di e hecho cu documentonan a cuminsa wordo manda den forma anonimo pa tanto mediona di comunicacion como pa miembrona di fraccion di AVP pa decisionnan cu a wordo tuma y caminda por ripara cu e linia geel di goberna primeramente ta pa 'friends & family & ex family' ta mas bibo cu nunca.

"Ya caba por a tuma nota di documentonan cu a bin den lus publico, tanto den medionan social como di prensa, caminda entre otro a sali cu minister Chris Romero a nombra su casa den nada mas y nada menos cu tres hunta di comisario SETAR, ARUBUS y FLPD caminda su mesun casa, tin cu controla e maneho di e minister aki.



Loke no mester lubida aki, ta e hecho cu e gobierno di coalicion, tabatin como prome punto den nan programa di gobernacion, 'transparencia y bon gobernacion' pero ya caba tur hende ta na haltura cu ni transparencia ni bon gobernacion no ta forma parti di e maneho di gabinete Wever Croes.

Mas straño ainda ta cu nos no por a ripara for di gobierno mes, ningun reaccion riba publicacionnan cu a sali relaciona cu e forma di proceder di minister Romero pero ora cu nos a tuma nota di e documentonan cu nos a haya den nos brievenbus, nos a compronde tur cos ya cu como comisario di SETAR N.V por ripara cu den un otro comisariado, a keda nombra nada mas y nada menos cu Nelson Orlando Oduber tata di ministe Dangui Oduber esaki nos por a wak cu nos mesun wowo nan ariba e extracto di Camara y Comercio.

Pues si tata di Minister Dangui Oduber tambe a wordo nombra den board di Setar, ta con e minister aki por bay hala atencion di minister Romero pa e hecho cu el a nombra su casa, si e mes a nombra su tata den un hunta di directiva, cu na su turno tin cu controla maneho di e compania y di e minister.

Pues ningun di e dos ministernan aki por hala atencion di e otro ya cu e pensamento di 'friends & family & ex family' ta prome cu pueblo, aki por sinti e cambio family & friends & ex Family a bolbe y ta mas bibo cu nunca y por ripara cu nada a cambia, caminda un minister ta pone su tata den board y otro minister ta pone su casa den tres board, pues e fiesta ta sigui e mesun maneho di e gobierno cu a dirigi e pais aki for di 2001 pa 2009 awe nos no por mira nada nobo.

Awor por compronde di con minister Dangui kier censura tur hende, apesar cu nos por a scucha cu su persona ta nenga di a censura hende, pero den otro carta cu nos a haya den nos postbus, ta mustra un carta cu el a manda pa tur su departamentonan, informando nan tur, cu per direct su persona a tuma e decision cu cualkier comunicado di prensa cu ta regarda informacion di un di e departamentonan cu ta cay bou di su responsabilidad, no tin mag di wordo manda pa ningun medio di comunicacion of social, tampoco pa ningun radio of television, si esakinan no tin autorisacion y su firma como minister di turismo, salubridad publico y deporte.

Tur departamento mester tuma contacto den e tipo di casonan aki, cu su relacionista publico, cu e mail adres y number di telefon y cu nan no tin mag di saca nada pa publicacion si su persona no wordo informa kico e departamentonan kier informa pueblo.

Pues esaki ta otro ehempel cla di censura pasobra nan no kier pa nada sali riba caya, pa pueblo no haya sa kico nan a haci of nan a fix.Un desaroyo cu ta duna e impresion cu e ministernan aki ta pagando fabor na otro, caminda uno ta bisa minister encarga cu fundacion lotto pa deporte pa pone su casa den board, na su turno e minister di deporte ta pidi e otro pa pone su tata den board di Setar NV.

Esaki ta tumando luga den e gobierno aki, caminda nan ta traha cu e lema di 'friends & family ^ ex family' mientras cu ora cu ta toca turno pa pueblo, nan tin cu bay paga pa recoge sushi di cas y tin cu bay paga pa gobierno hay 130 miyon pa sigui gasta," lider di fraccion Marlon Sneek ta mustra.

Pool Party
DIADOMINGO, 8 DI JULI 2018 | 12:00 PM — 7:00 PM
Day Pass
$25.00
pa persona
BBQ PLATTER INCLUI
Happy Hour
2 FOR 1
tur drinks
12PM—3PM
& 6PM—8PM
DJ XUXA
Crossover Music
The Mill
RESORT & SUITES
ARUBA
PA MAS INFORMACION YAMANOS NA
526-7714

Mama a haya su yiu homber sin bida drumi riba cama

ORANJESTAD (AAN): -- Personal di Centro di Alarma cu un homber di 21 aña no ta duna señal di biba na De Vuyst .

Ambulans a wordo dirigi na e adres riba indicacion di Central di polis patruya di polis San Nicolas y na yegada a resulta berdad cu e homber no ta duna señal di bida.

Tambe a pidi presencia di Slacht Offer Hulp na e lugar y pa medio di Centro di Alarma Dr.Brit- Croes a wordo rekeri na e adres.

Tabata diahuebs anochi pa alrededor di 10 pasa di 11 polis a wordo poni na altura di e caso unda a haya un mucha homber di 21 aña cu no ta duna señal di bida.

Patruya a papia cu e mama y el a conta cu el a wak su yiu homber pa ultimo biaha mainta mas o menos 10 'or y ora el a bolbe 11 or anochi el a ripara cu su yui homber ta drumi riba cama y e no tabata duna señal di bida.

Ademas e mama ta conta cu su yiu homber tabatin poco keintura. Dr. Brit a constata morto pa 7 shet' or di mainta di e mucha homber J.R.F. PHILIPS naci 28 di Januari 1996, esta 22 aña di edad .

Tanto recherche y B.F.T.O. a presenta na e lugar y den nomber di fiscal e curpa a wordo confisca pa 01:15 pa lo demas investigacion.

E curpa sin bida a wordo transporta pa Ad Patres y djey pa Dr Horacio Hospital.

Parlamentario Benny Sevinger

Minister Oduber a manda fraccion di MEP 'in de hoek'

ORANJESTAD (AAN): Fraccion di MEP no tin nada pero absolutamente nada di bisa Minister Otmar Oduber y apesar cu e fraccion a dirigi un carta na e mandatario pa reuni cu su persona riba su decision pa introduci e medida di cobra pa recogmento di sushi, minister a manda fraccion di MEP bay sinta keto y a pone nan den un huki manera muchanan di un kleuterklas.

Parlamentario di fraccion di AVP, Benny Sevinger a señala esaki mustrando cu ta mas cu bisti cu interes di e fraccion di MEP den e asunto aki no tin valides ya cu sinta banda di Prome Minister Wever Croes, minister Oduber a adverti fraccion geel cu tur e cosnan aki ta parti di e acuerdo di gobernacion firma entre e tres partidonan cu ta sootene e gobierno aki.

"Loke minister Oduber ta haciendo no ta algo nobo of straño pa nos cu a traha caba cu su persona, y nos a yega di adverti parlamentarionan di MEP con e minister aki ta funciona.

Ta un minister cu ta goberna y den su programa di gobernacion, semper den tur su diensternnan, ta purba di pone un suma di placa un banda pa e por dicidi na momento cu e kier, kico e ta haci cu e placa aki y den caso di Serlimar no ta otro tampoco.



E minister aki a bin den parlamento, e minister a pidi parlamento placa extra, pasobra e tabatin 16 miyon caba pa Serlimar, el a pidi 5 miyon extra bisando cu e presupuesto di Serlimar en totalidad ta 22 miyon y a bisa cu e tin un short di 5 miyon, sin tene cuenta cu Serlimar tin un otro parti cu ta e parti comercial di servicionan cu e ta duna na comunidad, cu tambe ta trece placa.

Kiermen eynan caba e minister a gaña parlamento, pasobra Serlimar tin otro entradanan cu e no a bisa parlamento cu ta drenta, simplemente a pidi e 5 miyon extra aki y cual suma parlamento a aproba y dun'e tambe.

Esey ta nifica cu pa e aña aki, Serlimar supuestamente no mester tin ningun perdida, al contrario nan supuestamente mester tin ganashi, pasobra Serlimar a haya su presupuesto totalmente cubri door di placa di gobierno y entradanan extra cu ta drenta door di duna servicio na comunidad y na sector priva y na comercio, ta ganashi cu Serlimar lo haya pa inverti.

Sinembargo esey no ta suficiente pa e minister, cu e pochi ey e no por tuma hende den servicio of duna hende contract of regla cosnan cu nos a custuma cu e ta regla pa campañadonan of sponsornan y asina e minister a inventa cu mester cobra pa recogemento di sushi.

Den contestanan di e minister Oduber na parlamento, e ta bisa cu na e momentonan aki tin 10 pa 15 porciento di nos comunidad ta pagando pa recogemento di sushi, e suma di 27,50 pa e ultimo cuater añanan, y di e entrada ey tampoco e minister a informa parlamento kico e entrada ey ta nifica pa Serlimar.

Atrobe minister Oduber a bisa Parlamento cu e presupuesto di Serlimar ta 22 miyon, parlamento ta dun'e 22 miyon pa cubri esaki completo, Serlimar ta haya 15% di personanan cu ta paga pa recoge nan sushi, Serlimar ta haya entre 50% di 700 compania cu ta haci uzo servicion di recogemento di sushi, loke ta otro entrada extra, sinembargo riba esey e minister ta bin for di nowhere y hisa cobransa pa recoge sushi y ta pone esaki den ley di belasting tambe pa comunidad paga.

No tin estudio cu por mustra cu esaki ta e forma cu mester haci'e, no tin estudio cu ta bisa con belasting ta bay cobra esaki, no ta worde bisa cu e persona cu tin un salario minimo ta worde exenora, of si tur esunnan cu ta biba na un adres hunto nan salario minimo ta worde conta hunto pa asina nan tambe paga e 90 Florin y no tin claridad riba esaki.

Tampoco tin claridad riba esunnan cu ta pagando Ecotec pa e servicio aki, simplemente e minister manera ta su estilo, ta pusha padilanti, wak cuanto placa e por haya, pa mayan e por uza e placa aki.

Ora cu fraccion di MEP a cuestiona su decision pa cobra pa recogemento di sushi, e minister a bira bisa e fraccion aki, sinta banda di prome minister, cu tende aki 'boso no tin nada di reclama, boso no tin nada di bisa, boso mester a sali afo defende mi y no cuestiona mi ya cu boso ta sinta eyna, danki na mi persona.'

Pues manera un grupo di mucha den kleuterklas cu juffrouw ta manda 'in de hoek," Parlamentario Benny Sevinger ta mustra.

Segun Parlamentario Edgard Vrolijk di MEP:

Parlamento tin no solamente poder legislativo pero e elementonan pa controla gobierno y haci pregunta tambe

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs tabata un dia grandi pa Aruba unda cu a ser demostra cu nos sistema parlamentario a conoce un cambio drastico. Den nos constitucion nos parlamento ta e organo di mas halto na Aruba unda cu e organo aki tin no solamente e poder legislativo pero e elementonan pa controla gobierno y den esaki tin e derecho di haci pregunta. Tambe e derecho di yama e minister bin dilanti, responsabilisa su mes pa su maneho y tambe pa uso di placa di pueblo. Lamentablemente cu no ta tur fraccion conoce nan reglamento di ordo, no conoce nan funcion y ta un berguensa con ayera miembronan ta bin dilanti. Y esakinan a duna muestra pakico tur rapport tabata papia di un deficit parlamentario debi cu parlamento tabata netamente un vocero di gobierno enbes di ta esun cu ta controla gobierno. Ta pesey awe nos ta hinca cu tur e problemanan financiero pasobra enbes di haci nan trabao den boca di pueblo nan "tabata traha koffie pa e minister y despues sinta aplaudi" enbes di cuestiona y sirbi pueblo.



Kico a pasa ayera?

Un fraccion di MEP madura y sigur cu conocemento di reglamento di ordo di Staten y di nos constitucion a haci su trabao manera esaki ta indica. Nos a tuma nota cu Minister Otmar Oduber a dicidi cu su maneho ta di cobra entrante 1 di juli 2018 pa recoge sushi y cu un sistema di cobransa. Nos como parlamentarionan corectamente a manda por escrito preguntanan na e Minister debi cu nos a aloca 5.4 miyon florin extra cu a ser pidi den e presupuesto 2018 pa Serlimar por funciona optimal. Tambe pregunta pakico ta cobra pueblo pa 2018 y con a yega na e formula di cobransa. Ora a haya e contestacion nos no a ser contesta debidamente y nos a pidi un reunion publico riba e e topico di cobransa y e extra 5.4 miyon florin.

Mainta tempran a drenta un carta di Conseho di minister, e mesun conseho cu un parlamentario di mesun coalicion a duna un brevet van onvermogen, caminda a trek in e cobramento y a hala esaki pa 1 di januari 2018. Tambe den e carta ta indica cu lo usa e fondonan di begroting pa esaki y lo bay revisa e formula di cobransa. Na e momento ey no tabatin ningun motibo mas di tene un reunion publico debi cu nos Fraccion - cu of sin sosten di partidonan di coalicion - tabata di entrega un mocion pa por cambia e fecha, no cobra pa 2018 y tambe pa revisa e formula di cobransa.

Bon funcionamento di parlamento

Lamentablemente por a scucha na radio y den prensa cu MEP a para reunion y ta di lamenta cu parlamentarionan no ta lesa nan reglamento di ordo y tampoco ta bisa e berdad cu e motibo pa tene e reunion no tabata existi mas. A logra cu pueblo lo no paga pa 2018, cu lo revisa e tarifanan y tambe cu e 5.4 miyon florin extra lo bay pa e meta cu el a ser pidi pe. Nos di fraccion ta para firme pa un bon funcionamento di parlamento y unda nos lo controla ki ta ser haci cu placa di pueblo y mi ta spera cu ministernan y tambe otro parlamentarionan cuminsa compronde nan trabao y haci esaki manera debe ser. Y sigur na augustus ora yama tur minister un pa un pa duna cuenta ki nan a haci cu nan maneho y ki nan a haci cu placa di pueblo mi no mester tene e dramanan infantil aki pasobra debi cu mi ta haci mi trabao manera debe ser.

Banco Central di Aruba ta publica su Financial Sector Supervision Report 2017

ORANJESTAD (AAN): BCA ta e unico autoridad di supervision di e sector financiero na Aruba. Den e rapport aki, cu ta legalmente obligatorio, BCA ta duna un bista di su actividadnan principal ehecuta y decisionnan mas importante tuma riba e tereno di maneho den e implementacion di e ordenansanan di supervision durante 2017, incluyendo e leynan pa preveni y combati labamento di placa y financiamento di terorismo. E rapport aki tambe ta describi e accionnan tuma pa sigui reforsa e marco legislativo y regulatorio. Tambe, tin un resumen di e desaroyonan reciente den e architectura internacional di supervision, como tambe un analisis di e desaroyonan principal den e sector financiero domestico.



Manera cu e tabata den e añanan anterior, e nucleo di BCA su actividadnan di supervision den 2017 a consisti di inspeccionnan periodicamente haci na e institucionnan bou supervision mes pa asina evalua e riesgonan mas grandi y e cumplimento cu e ley- y regulacionnan vigente, como tambe e vigilancia riba distancia (e asina yama "off-site surveillance"). E ultimo menciona ta inclui analisis di e rapportnan financiero cu e institucionnan bou supervision ta entrega periodicamente na BCA y e reunionnan bilateral teni cu e institucionnan bou supervision aki. Ora cu ta considera necesario, BCA ta aplica su instrumentonan di supervision pa enforsa cumplimento cu e ley- y regulacionnan di supervision. Ta tuma pasonan formal den casonan unda cu BCA ta identifica situacionnan di incumplimento cu e ley- y regulacionnan di supervision. E decision pa aplica e pasonan formal ta depende, entre otro, di e gravedad di e caso. Na 2017, a tuma diesdos (12) paso formal: den nuebe (9) caso a impone multanan administrativo y na tres (3) caso a emiti instruccion formal ("directive") pa asina remedia e deficiencianan cu a registra.

BCA ta implementa un enfoke basa riba riesgo, unda cu ta aloca e parti mas grandi di su recursonan di supervision na e institucionnan cu e perfil mas halto di riesgo (basa riba BCA su mesun evaluacion di riesgo). E enfoke aki, hunto cu BCA su maneho estricto di enforsa y su compromiso continuo pa cumpli cu e normanan mas halto y e mihor practica den e area di regulacion y supervision di e sector financiero, a bin ta instrumental den e mantencion di e solides y reputacion di e sector financiero di Aruba.

E rapport di supervision di e sector financiero ta indica tambe cu durante 2017 e sector financiero domestico a keda solido, lucrativo, y sumamente resistente na shocknan externo. E tasanan prudencial agrega di e sectornan bou supervision a keda den e margennan adecua. E tasa di prestamonan den un situacion di incumplimento (e asina yama «nonperforming loans ratio») di e banconan comercial a keda den margennan acceptabel, sumando na 4,0 porciento na final di 2017. Ademas, e «stress tests» haci riba e sector bancario domestico a demostra cu e asina yama "risk-weighted capital ratio» y «prudential liquidity ratio», cualnan tabata 30,7 porciento y 28,6 porciento, respectivamente, na final di 2017, ta mas cu adecua pa por absorba shocknan externo significante.

Cu e bista pa sigui enforsa e marco di e prevencion y combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo como tambe pa prepara pa e proximo evaluacion di e Caribbean Action Task Force (CFATF) na 2020, BCA a haci un evaluacion propio basa riba e recomendacionnan di FATF di 2012 cualnan ta cay dentro di BCA su dominio pa asina identifica cualkier deficiencia cu por tin y pa asina traha riba un plan di accion pa por drecha e deficiencianan identifica. E ehercisio aki a revela cu tin un par di deficiencia cu lo mester wordo coregi, parcialmente door di enforsa y amplia e ordenansa estatal di prevencion y combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo como tambe e ley- y regulacionnan relaciona cu esaki.

E ampliacion di e red di supervision tambe a continua den 2017 cu e introduccion di e ordenansa di supervision di e mercado di balornan (e asina yama «Landsverordening toezicht effectenverkeer») como tambe e cambio den e ordenansa di supervision di e companianan di transferencia (e asina yama «Money Transfer Companies»), unda cu a extende e alcance di esaki te na e oficinanan di cambio di divisa. Tambe, tin otro proposicionnan legislativo den mira cu tambe lo expande e mandato di supervision di BCA den e area di e conducta di e mercado, incluyendo, pero no ta limita na, un proposicion legislativo cu lo regula credito na consumidor y un propuesta pa introduci un garantia di deposito (e asina yama «deposit insurance scheme»).

Den 2017, manera den e añanan anterior, BCA lo continua cu su esfuersonan pa sigui enforsa e marco regulatorio door di emiti guianan nobo of revisa e guianan existente. Akibou ta duna un bista en corto di e cambionan mas importante haci den 2017 of cu a inicia den 2017 den cuadro di e marco regulatorio.

Aumento di e rekisito minimo di solvencia pa institucionnan di credito
Entrante prome di januari 2017, BCA a aumenta e rekisito minimo di solvencia (e asina yama «minimum solvency requirement») pa banconan di 14 porciento pa 16 porciento. E aumento aki ta wordo considera necesario den luz cu Aruba su economia unilateral, como tambe e normanan yama «Basel III» cu a wordo emiti pa e «Basel Committee on Banking Supervision» cu ta exigi rekisitonan mas halto di capital y likides pa e banconan.

Aumento di e taza minimo di e asina yama 'prudential liquidity ratio' pa institucionnan di credito
Den cuadro di e normanan di Basel III, BCA a tuma e decision pa aumenta gradualmente e taza minimo di e asina yama 'prudential liquidity ratio' for di 15 porciento te na 20 porciento durante un periodo di tres (3) aña, cuminsando desde prome di januari 2018.

Publicacion di e documento di maneho riba e Maneho di Riesgo di Tecnologia pa Institucionnan di Credito
Na december 2017, BCA a emiti na e institucionnan di credito, pa consulta cu nan, un concepto di e documento di maneho tocante e maneho di riesgo di tecnologia pa institucionnan di credito. E documento di maneho aki ta presenta e principionan di maneho di riesgo como tambe e mihor practica den maneho di riesgonan tecnologico. E version final di e documento di maneho a wordo publica na maart 2018 y a drenta na vigor dia prome di juli 2018, cu un periodo di transicion di diesdos (12) luna pa por cumpli cu e guia di maneho aki.

Emision di e documento di maneho intersectoral tocante maneho di riesgo di contractonan di servicio cu tercera
Na juli 2017, un concepto di e documento di maneho intersectoral tocante maneho di riesgo di contractonan di servicio cu tercera («cross-sectoral policy paper on Risk Management for Outsourcing Arrangements») a wordo distribui pa consultacion. E concepto di e documento di maneho aki ta contene un lista di normanan di practica y maneho di contractonan di servicio cu tercera. E alcance y grado cu un institucion ta implementa e normanan aki lo mester ta den liña cu e indole di e riesgo y e materialidad di e servicio cu tercera. E version final di e documento di maneho a wordo publica na maart 2018 y a drenta na vigor dia prome di juli 2018, cu un periodo di transicion di diesdos (12) luna pa por cumpli cu e guia di maneho aki.
Pa conclui, e enforsamento estricto y consistente di e ley- y regulacionnan di supervision y di e prevencion y combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo den e transcurso di e ultimo añanan, a contribui na mantene un sistema financiero stabiel, cu bon reputacion y sano na Aruba. Tambe, a haci hopi na reenforsa e marco di supervision di e sector financiero, cu e bista pa mantene, riba un forma continuo, e normanan internacional den e area di supervicion di e sector financiero.
E FINANCIAL SECTOR SUPERVISION REPORT 2017 ta disponibel for di ayera riba e website di BCA www.cbaruba.org.



Muchanan y hobennan bin pasa 1 siman dushi cu Estrella Youth Summercamp

Vakantie grandi ta den porta y un biaha mas Comishon Estrella Youth Basketball ta ofrece nos muchanan y hobennan 1 siman dushi yen di actividad manera deporte, arte, pasa dia na rif y mucho mas.
E campamento ta dia 23 te cu 27 di juli. Edad pa participa ta di 9 aña te cu 16 aña. Snack, lunch, juice y desert ta inclui.
Pa mas informacion por jama Sra. Gloria Croes na 741-1271 y pa inscripcion y pago por pasa na oficina di Estrella Club di dialuna te cu diabierna di 5:30pm - 7:00pm.
Cuponan ta limita, asina ta mayornan, pura pasa pa reserva y hasi pago pa bo yiu ta na tempo.

Mester reinventa caya grandi, segun Sra. Audrey Croes-Lacle

ORANJESTAD (AAN): For di prome cu a cuminsa cu e proyecto di caya grandi, Audrey Croes-Lacle tabata na mesa. Tabata tin hopi plan cu a wordo papia, pero na concretisa. E ta splica cu hopi cos n a concretisa. Por ehempel e parkeo. E proyecto na 2010, door di Schwartz Engineering, cu e bid programmer cu a huur, a costa hopi placa. Sr. Michael Wise cu a bin cu tur sorto di idea. Te hasta a traha riba e prome aña di e budgeting pa bin cu un bid.



Tur esaki a wordo paga pa Gobierno, pero tur e plannan aki a wordo bandona. Bo ta haya por ehempel cu si e tram tin e fluho manera debe ser, cu nan ta bisa tambe y menciona esaki ta e last stop, boso baha, boso mester coy e next tram, e cosnan aki mester core den un regelmaat concreto cu hende por depende riba dje. Bo ta haya cu hende por cana den caya. Pero manera cu e ta bay awor aki, e no ta trahando. E hendenan ta keda sinta. Tabata tin hopi comentario over di e señora cu coco den caya, cu tabata un pilot project pa wak si e hendenan lo baha for di tram uberhout pa at least bebe un awa di coco. Ni esey no a traha den caya cu e tram. Mester reinvent e manera con e tram ta bay rond den e schedule.

A pensa tambe cu mester por tin oportunidad pa habri diferente zijstraat, cu e caya ta bira mas accesibel ora cu kier baha un hende den caya, of wak algo den caya y te hasta cu anochi, despues di 6'or cu e caya lo por habri pa trafico.

Pesey ta boga tambe pa wak e encuesta cu mester a tuma luga na 2016 na fin di aña.

Parking tambe tin cu wordo reinventa. Na e momentonan aki no ta traha y ta haya pakico un hende ta paga un suma pa luna, pero den weekend e no ta parkeer, pasobra e no ta traha den fin di siman, pero e luganan aki no por wordo uza pa un cliente cu si lo ta desea di haci'e. Hopi biaha te hasta pa paid parking no tin luga pa parkeer.

Ta comprende tambe cu e empleadonan mester parkeer mas leu, pero si e tram a funciona manera cu nan a papia ariba cu patras di Aruba Trading Wholesale Department, lo a pone paking free, e hendenan ta parkeer y nan ta drenta cu e tram. Pero si e tram no ta tijdig y hende no por yega nan trabao y merdia no por depende ariba cu e tram tin e flow manera debe ser pa por bay bek pa nan coy nan auto, busca yiu na scol of cualkier otro cos cu nan kier haci, esaki tampoco no ta trahando. Mester pa e cosnan aki wordo reinventa y wak pa nan por traha.

E posibilidad cu auto y tram lo por core hunto cu ta pasando den hopi pais, y tin yen di ehempel. Por subi y Google esaki, unda cu por wak unda auto y tram alabes ta pasa. Si coy Amsterdam, esaki ta pasa. E cosnan ey ta trahando pa añanan largo. Aki e tabata un flop y tin cu admiti esey. Tin cu wak con pa remedi'e. No por bira lomba pa un proyecto asina grandi, cu a gasta asina hopi placa y laga tur e negoshinan muri. Ora cu no tin bottomline, no tin placa pa busca cerca comerciantenan tampoco, di parti di gobierno.

E lucha

Segun Audrey Croes-Lacle, no mester give up. Ta lucha tur dia pa purba di make it. Ora un tienda manera Wulfsen & Wulfsen cera y e empleadonan no sa con grave e situacion ta, ta hopi erg. Negoshinan mester ta den un teamwork cu su empleadonan. Empleadonan ta depende di nan salario tur luna. Nan tambe tin famia pa cria. Awor aki no ta bay pa nos comerciantenan solamente sobrebibi. Tur hende cu ta forma e forsa laboral ta spera pa sa unda nos ta. Nan tambe ta preocupa pa nan trabao. Esaki ta algo cu mester ta alerta p'e y no mester sconde riba un dia malo of no. Mester comparti cu nos hendenan. E metanan mester wordo yega pa tur por keda na pia di trabao.

Promocion

E hobennan por tin hopi bon idea den e asociacion. Ta haya duele si nan mester bay den e mesun ruta cu Croes-Lacle a bay, door di purba y nada ta un exito. Pesey ta bisa, e team mester ta hunto, e organisacion mester ta algo cu mester ta serio, no algo cu ora cu bo kier bo ta participa como negoshante y ora bo no kier bo no ta participa. E plantsoenendienst tambe mester wordo regla. E matanan ta hopi verwaarloosd. Nunca a wak cu nan ta haya vitamina. Dilanti di CMB mes e matanan ta muriendo. Tin caminda cu nan ta largo di mas, cu ta stroba pa wak otro banda di caya. Tur esakinan ta cosnan cu mester pone puntjes riba e I. Tambe ta boga pa bin cu un cierto incentivo pa e comerciantenan pa por desaroya por ta viviendanan riba e parti ariba den caya, pasobra vivienda ta trece control social. Bo ta wak cu vandalismo ta creciendo atrobe den caya, Croes-Lacle a splica.

Chines ni polis por a comprende otro

ORANJESTAD (AAN):--- Basa riba informe suministra, central di polis a dirigi patruya policial diahuebs mainta na e Dam situa na Seroe Janchi.

Un señora a yama notifica cu tin un truck ta basha sushi of ta awa sushi den e dam.

Patruya na caminda pa e dam a topa un truck blanco na altura di Matadera y a papia cu e manehador di inicial A cu a declara di no a bay na dam.

E chofer a admiti di a hiba awa di laundry di un cas situa na Seroe Janchi pa basha esaki afo.

Polis atende e chofer y el a wordo notifica cu e ta prohibi pa basha awa sushi of awa di laundry den dam. Relaciona cu esaki patruya a bay na un cas na Seroe Janchi cu ta situa no mucho leu di e dam .

Polis a topa un homber habitante Chines y a puntra e homber chines si un truck di awa a bin cerca dje pa basha awa. E homber chines y e patruya no por a comunica cu otro debi cu polis no tabata comprende e Chines y e Chines na su turno no tabata comprende e polis.

No por a compila ningun informacion relaciona cu e situacion denuncia. Patruya a bay controla den e area di e Dam y te unda nan por a controla, no a haya evidencia di bashamento di awa sushi den e dam. Central a wordo poni na altura y e caso tin atencion.

For our clients
We are looking for
RENTAL HOMES!





ARUBA REALTY
Bubali 141-A
Tel. 587-6666
Fax. 587-9920
Info@coldwellbanker.aw
www.coldwellbanker.aw



We are searching for well maintained
Long term rental homes in Aruba

Min. 3 beds, 2 baths, semi furnished, pool
Oranjestad, St. Cruz, Paradera, Noord area
Starting from: US$ 2000,- per month
Minimum 1 year lease
Available as soon as possible.

Please call us at **587-6666**
Or e-mail **info@coldwellbanker.aw**

jetBlue®

JetBlue Airways is looking for a
Supervisor Airport and Ground Operations in Aruba Airport (AUA).
Only local candidates of Aruba can apply.
We are seeking candidates with the following basic qualifications:
*Three (3) - years of airline experience
*One (1) year of airline supervision or lead experience
*High School Diploma
Please visit www.jetblue.com/careers for the minimum job position requirements and to apply.
EOE/M/F/D/V

Bishita di Staatssecretaris y Gobernador Boekhoudt cu interes unico

Murals di Aruba Art Fair ta cosecha hopi admiracion na Hulanda





ORANJESTAD (AAN): Durante e bishita ultimo di Staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelatie Raymond Knops na Aruba, e Team di Aruba Art Fair, a duna un presentacion na su persona despues cu e la vocifera di kier a mira di serca e murayanan di San Nicolas cuasante di gran exito na su pais.

No mucho tempo pasa (2017), e Team di Aruba Art Fair a duna un presentacion na su mahestad Prinses Beatrix y a conta di e plannan di e organisacion. Su mahestad a keda encanta cu e plannan y lo kier a keda na altura di loke ta pasa den e mundo di Arte y Cultura y muy en especial e plannan pa 2020.

Na 2017, Aruba Art Fair a sera un alianza cu Prins Bernard Fonds y a inmortaliza sra. Alice van Romondt cu un pintura riba e muraya central, confeciona dor di e artista di Portugal Odeith.

Un motibo mas pakiko Staatssecretaris Knops durante su bishita lo kier a bishita e murayanan y yama Alice danki pa tur su esfuerzonan haci pa Aruba y tur e islanan di Antillas Hulandes. Den presencia di su excelencia Gobernador di Aruba mr. Alfonso Boekhoudt y Minister di Husticia mr. Andin Bikker a recorre e cayanan di San Nicolas y pone e focus riba e colaboracion di mas 15 pais Internacional cu a laga ya 32 muraya atras pa enbeyece San Nicolas.

Tito Bolivar director di Artisa (Art is Aruba) a subraya e importancia di colaboracion y union entre fundacionan pa yega na lo maximo cu ta e adelanto di un comunidad sano cu amor pa Arte y Cultura y e enfoke di posiciona Aruba riba nivel mundial como un destinacion di Arte y Cultura.

Desde 2016 a sera forza cu artesanonan di Arte Mosa y Shoco Garden bou di e capa Ban Mosaik y hunto a duna cursonan na e muchanan menos privilegia di Orthopedisch Centrum OC pa termina e ultimo bankinan den caya di San Nicolas, decorandonan cu bunita obranan di Mosaik.

E mandatarionan a keda impresiona di e forma comunitario y civico cu ta envolve arte, conectando mucha, comunidad, fundacionan, artesanonan y artistanan. E projecto Internacional, Ban MosaiK, pa hasi di e trapinan di Hooiberg obranan di arte di Mosaik na 2020 sigur a capta e atencion y asina a nace tambe e colaboracion di parti di VNO pa futuro di Aruba Art Fair.

VNO lo ta instrumental tambe den e continuacion pa uni nacionan pa cu Nature and Faces cu ta e competencia di fotografia di Aruba Art Fair. Recientemente hunto cu Aruba House na Doral Florida, sister Cities of Aruba, Tito Bolivar a inicia e Road to 2020 cu lo ta un Expo Internacional na unda varios nacionan lo trese e arte a base di fotografia cu ta identifica nan nacion durante Aruba Art Fair na Aruba.

Ta di remarca cu e trabao incansable pa trese Arte na Scol atravez di canvasnan grandi cu ta wordo entrega na mas di 25 scol participando na Art Expression tambe tabata algo cu e mandatario a haya cu mester tin continuacion y atencion.

E mandatario tambe a bishita e otro partner di Aruba Art Fair cu ta Cosecha, e fundacion crea pa Artesanonan di Aruba cu obranan cu ta carga e seyo nacional y na unda ta duna curso y workshops pa sinja tecnicanan nobo y brinda oportunidad di bende nan productonan localmente traha. Y ta haya un interesante y admirable idea e colaboracion entre e dos fundacionnan.

Aruba Art Fair 2018 lo ta gigante, artistanan manera Bordalo II, Portugal cu a confeciona e Juana ta bolbe un biaha mas. Leon Keer artista 3D cu a traha e caha di Harina Pan tambe lo tey back. E focus di 2018 lo ta Biblioteca Nacional na San Nicolas cu lo haya un capa artistico den forma 3D y hunto cu esaki e murayanan di e caya cu ta conecta na e Biblioteca. Na final un atracion turistico y original na unda e imaginacion di e expectador no tin limite ni final.

Un Danki un biaha mas y e mas sincero palabra di felicitacion ta bay na Sra. Alice van Romondt, pa e bunita reconocimento di e Zilver Anjer otorga pa reino Hulandes na su persona pa su trabao inpagable pa cu Cultura y Arte di Aruba.

Aruba Art Fair organiza pa Artisa tin plannan grandi y structura, hunto cu su partnernan Aruba Tourism Authority Sui Generis, Prins Bernard Fonds, VNO, Cosecha, Unoca y otronan ta spera un y tur un biaha mas pa e celebracion di Arte y Cultura e aña aki iniciando October 5,6,7, 2018 den e cayanan di San Nicolas. Pa esunnan cu kier registra y participa bishita nan website www.arubaartfair.com.

Baby shower pa Milangela Ignacio









ORANJESTAD(AAN)--- Na Moomba Beach, compañero nan di Moomba a tene un Baby Shower pa nan colega Milangela Ignacio. Nan a desea Milangela tur cos bon pa e pasa un dushi Parto cu su di dos Baby Boy.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 6 juli 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
1209 6920 8222	7395 3592 3536	9049	MERDIA 2882 3762 2661	ANOCHI 9511 9503 1561	M A	8259 ARIES 4631 VIRGO

LOTTO DI DIA JUL: 02-09-15-28-30 | DFF 6424 | BIG 4 M 1645 A 5929

ALMANAC

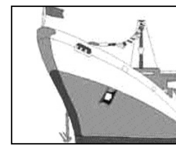
Bahada y salida di solo na Aruba



— **7 Juli 2018**
Solo ta baha: 7:10 p.m.
— **8 Juli 2018**
Solo ta sali: 6:20 a.m.
Solo ta baha: 7:10 p.m.
— **9 Juli 2018**
Solo ta sali: 6:21 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba



—Diaranzon 11 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 15th)
—Diaranzon 18 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 22nd)
—Diahuebs 19 Juli 2018:
Carnival Vista:

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



7 Juli + 8 Juli 2018:
D. Villanueva
K. Residence Ponton Walishali 52
Telefon: 583-8487

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **40 dia**
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.
— **171 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **239 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1174 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
7 Juli: Dr. Tromp
8 Juli: Dr. Tromp
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
7 Juli: Dr. Mungra
8 Juli: Dr. Adriaenssens
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 6 juli 2018

01 02 10 15

...Mega Ball 01

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **No tin ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 4 ganador Afl. 500,00**
4to Premio: **Tin 51 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 60 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 10 JULI, 2018 Afl. 360.000,- MEGA PLUS Afl. 460.000,-

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Cielo ta parcialmente te hopi nubla, pero tempo lo ta seco.

•• Den weekend aki, lo tin nubianan di poco importancia, pues tempo seco lo continua. Biento fuerte tambe lo mengua y bira djis modera. Lama tambe lo ta mas trankil. Stof fini di Sahara lo sigui persisti, pero e concentracion lo cuminza bira menos.

•• Horcan Beryl tabata Diabierna como 1.800 km Oost-Zuid-oost di Caribe. E no ta un menaza aworaki pa Aruba, pero tog lo sigui e desaroyo di e horcan aki di cerca.

Celebracion di Dia di Piscado 2018 tabata exitoso na Centro di Pesca Hadicurari

















ORANJESTAD (AAN): Diadomingo ultimo piscadonan di Aruba henter a celebra Dia di Piscado cu un torneo di pesca y un gran dia di famia, cu a presenta un dushi festival di cuminda di lama. Tur esaki a tuma luga na Centro di Pesca Hadicurari. E aña aki un cantidad record di 50 boto a inscribi na e torneo di pesca.

For di den oranan di marduga piscadonan a bay pisca pa yega bek tera den oranan di atardi, y asina pisa un total di casi 1200 kilo di pisca valido. Por a mira cu e piscadonan a uza e camisanan di seguridad cu e Centro mes a duna nan, cual a marca un precedente pa nos piscadonan local.

Bon ambiente

Maske cu awacero a hunga un rol importante henter e dia aki, esaki no a kita pa e piscadonan, nan famianan y demas asistente celebra Dia di Piscado. Tabatin bon ambiente musical durante henter e evento y mas cu claro acompaña pa dushi cuminda di lama crioyo. E atendientenan a gosa di un bon ambiente local y a keda entreteni cu e pasion di piscamento di nos localnan.

Ganadornan Mayor Ehemplar:

Tabatin diferente categoria di premiacion:

Ganador di e Pargo Cora mas grandi tabata pa e boto Shoustienne di Chin Kelly y famia, cu un pargo cora di 6.1 kilo.

Dorado di mas grandi a bay pa e boto Shakim di Capitan Raul Croes y Rocky Petrochi pisando 7.2 kilo.

Boto di Rudshirley di Capitan Louchi Edwardo y rumannan Nacho y Nando, a pisa un Carpitan gigante di 9.1 kilo.

Mayor Ehemplar Pishiporco a bay pa e boto Vilenska cu a trece un ehemplar di 2.9 kilo.

Picuda di mas grandi a bay pa Picuda Boys di e boto Shahayra di Capitan Chin Christiaans cu a pisa 5.9 kilo.

E boto Juliana di Capitan Yek Christiaans, Eddy Webb y Randy "Topo" Loopstok, a marca un Mulato di 10.4 kilo.

Premio di Mayor Ehemplar Djampou a bay pa e boto Pochito di sr. Carolina, cu a trece un Djampou Rabi Gay cu a pisa 14.9 kilo.

Premio pa Conofes mas grandi a bay pa e boto Sagmary di Capitan Mercelino Clarinda, cu a trece un ehemplar di 12 kilo.

E mayor ehemplar di henter e torneo a resulta di ta un Brasi di 26.2 kilo.

Ganadornan mayor kilahe pa categoria

E premio pa boto crioyo cu mas kilahe a bay pa e boto Shahayra cu tabata tin 69.2 kilo. E boto aki tambe a bay cu e prome luga den categoria crioyo/tradicional y e pot cu e piscadonan mes ta pone.

Na di dos luga den e categoria crioyo tradicional, a keda e boto Juliana di Capitan Yek Christiaans cu 66.1 kilo.

Na di tres luga den e categoria crioyo tradicional a keda Rudshirley cu 47.6 kilo.

Na di tres luga den categoria Open a keda Persistence di Capitan Marcelino de Jezus cu 73.5 kilo.

Na di dos luga a keda e boto Vilenska di Omar Andrade cu 82.4 kilo.

Ganadornan absoluto di categoria Open y tambe ganador di e pot, tabata e boto Tonino di Marcel y Leo Briesen, cu nada menos cu 142.8 kilo.

A honra dos baluarte

Manera ta e tradicion, a rindi homenahe na dos baluarte den piscamento. E aña aki tabata sr. Leoncito "Chito" Rasmijn cu a haña un reconocimento special pa su contribucion. Como fanatico ferviente di pesca di baranca y tur otro tipo di pesca, Chito ta promove piscamento den tur forma posibel. Sea riba medianan social, organisando torneonan di pesca of dunando curso na hobennan. Chito semper ta contribui na piscamento di Aruba.

E otro galaradonado di e aña aki ta sr. Francisco Franken. Conocido beheerder pa añanan largo na Hadicurari, ex-empleado di seccion di pesca di Santarosa, sr. Franken ta bon conoci den nos comunidad di piscado. Despues di a bay cu un pensioen bon mereci, sr. Franken a sigui activo como voluntario den diferente forma, tanto na torneonan como pesca den general, y ta masha aprecia cerca e piscadonan.

Gradicimento

Organisadornan, Santa Rosa y Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, ta gradici y felicita tur piscado y participante, particularmente e ganadornan y baluartenan.

Danki na e public asistente y tur voluntario pa haci e dia uno exitoso un biaha mas. Un danki special na e generosidad di e patrocinadornan, cu un biaha mas a otorga varios premio special pa tur participante. Nan ta mucho pa menciona, pero di curason ta gradici cada un patrocinador pa nan contribucion.

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Lo ta hopi Bon si bo ta mas sabi pa bo no bay cay den e rutina, cuminsa tuma decision nan y adapta esaki. Number di suerte 89-13

Tauro
Bo mester ta pendiente ya cu bo ta bay biaha di ferente caminda. No bay distrae bo mes cu otro cos. Midi bo palabranan y bo actitud. Number di suerte 81-35

Geminis
Bo a drenta den un etapa na unda bo lo defende lo cual ta di bo. Bo lo tin cu actua hopi sabi, bo lo mester controla bo deseonan. Number di suerte15-37

Cancer
Cuida bo salud haci ehercicio, purba medita pa bo controla e rabia cu bo ta sinti paden. Sali un poco y purba di no actua sin pensa. Number di suerte 08-33

Leo
No bay tras di situacion nan cu lo bay pone bo duda y blokia bo mes. Ta momento pa tin amistadnan nobo y reconoce esun nan cu no ta bale la pena mas. Number di suerte 81-53

Virgo
Lo tin progreso den bo bida, pero bo lo tin cu controla e situacion pa e no sali di bo man. Number di suerte 91-61

Libra
Purbando algo nobo bo por duna un stap dilanti den bo bida, bo djis tin cu enfoca y analisa pa bo actua di e miho manera y bo no haya bo mes den un desaster. Number di suerte 01-73

Scorpio
Ta momento pa bo ordena bo economia y tuma medida den bo gastonan y pone lo cual ta importante na prome. Number di suerte 82-16

Sagitario
Awo bo ta bay mustra tur hende lo cual bo ta capaz di haci. Bo energia y bo flexibilidad lo yuda bo ta dispuesto den colabora. Number di suerte 05-12

Capricornio
Purba di ripara kico ta importante y kico no. Bo tin e poder di sinti y analisa, esaki lo duna bo e yabi cu bo tin mester awo. Number di suerte 41-73

Acuario
Bo lo haya bo espacio pa organisa bo cas, pone tur cos na su luga, tur esaki pa logra un miho estilo di bida. Number di suerte 06-83

Piscis
A yega e momento di pensa riba lo cual bo kier y lo cual bo kier haya den e bida aki. Bo mester balora bo mes y inverti un tiki riba bo tambe. Number di suerte16-39

Resultado

7	9	5	1	3	6	8	2	4
2	1	8	4	5	9	3	6	7
6	3	4	2	8	7	1	5	9
8	7	6	3	2	1	9	4	5
3	5	2	9	7	4	6	8	1
9	4	1	5	6	8	7	3	2
4	6	3	7	9	5	2	1	8
5	2	9	8	1	3	4	7	6
1	8	7	6	4	2	5	9	3

Difficulty Level ★★★★ 7/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Pisca ta muri pa su boca:
E ta cay pa su boca.

Busca palabra

E	Z	H	K	H	R	N	A	I	E	J	M	F	A	L
T	T	W	Y	I	A	Y	E	T	Y	G	F	N	N	E
N	A	N	N	V	U	R	N	P	J	Z	T	D	R	S
A	F	S	E	B	D	E	U	N	C	I	K	I	Y	E
T	T	W	M	I	R	I	T	T	C	F	R	D	O	N
S	Z	A	L	E	C	I	A	O	C	F	I	E	R	A
N	Z	T	H	M	R	I	N	B	B	E	F	P	G	A
O	A	O	O	A	M	C	F	G	I	S	L	S	W	R
C	C	R	N	J	E	O	S	O	N	E	N	E	V	J
B	B	I	Y	P	W	Z	B	O	R	J	R	D	U	X
T	Z	X	T	O	B	L	I	G	A	P	A	N	Z	I
Z	Z	I	Z	O	O	L	O	G	I	C	O	Q	A	X
N	V	T	S	R	N	F	W	V	O	U	M	K	S	X
O	P	Q	J	H	V	C	S	A	L	F	T	B	Z	T
E	T	N	E	M	A	R	E	D	A	D	R	E	B	E

ANTICONCEPTIVO
CONSTANTE
LECTURA
PROFICIENTE
ZAMBUYA
BERDADERAMENTE
DESPEDI
LESENAAR
TIRANIZZ
ZOOLOGICO
COHERENTE
DIABIERNA
OBLIGA
VENENOSO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	8			3				
		1						6
		9	5			7	1	
				5		9		
2			6	9	8			7
		8		1				
	2	5			3	1		
3						4		
				7			3	

Difficulty Level ★★★★ 7/07

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Turistanan di Riu Palace Antillas a celebra 4 di Juli cu un dushi BBQ



















ORANJESTAD (AAN):--- Riu Palace Antillas a celebra dia 4 di juli e dia di independencia di Merca. A celebra e dia aki cu un dushi BBQ na Palm Beach Restaurant, unda turistanan a disfruta di esaki.

Den e restaurant tabatin decoracion di banderanan di Merca y asina e turistanan por a celebra e dia di independencia di nan pais. Bishitantenan a disfruta di un sabroso BBQ cu Riu Palace Antillas a prepara pa nan riba e dia special aki.

E bishitantenan tabata orguyoso y contento cu e gesto di e hotel riba e dia special aki. Tambe algun di nan tabata mustra nan orguyo door di zwaai nan bandera Mericano pa celebra e dia di independencia. E evento tabata uno exitoso pa Riu Palace Antillas demostrando e importancia di celebra e dia importante aki y cultural cu nan turista Mericano.

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel













Amigonan amantenan di e fabuloso mundo di motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti nos esey, combersando asina un tiki di motorsport. SW manera semper ta hopi agredecido pa tur e atencion di nos amigonan, cu siman tras di siman, ta yama y comenta encuanto e SW cu a caba di sali of di e ultimo noticianan. Pa haci esaki, ta hopi facil, sea via 5929653 of via DIARIO na 5826747. E siman aki SW ta bay dedica un rato ariba loke ta wordo considera e revancha di 2018. Durante di e lunanan cu ta tras di lomba, nos tabata tin diferente revancha den e mundo di motorsport y fresco den nos memoria, nos por corda con un Dj di Curaçao cu a bini Aruba, pa asina juda Jason Geerman den e actividad di faya bo haya, tabata papia yen di barbaridad cu e coredornan di Curaçao cu a bini Aruba, pa cu e competencia di Demolation Derby, lo duna nos coredornan un sota na ordo. Loke e Dj aki no tabata sa, cu no ta prome biaha cu e coredornan di Demolation Derby ta suta esnan di Curaçao sea aki of

Sigui lesa pag. 25















Cont. di pag. 24

aya na Curaçao. Pa colmo ora cu bandera a baha, e mes un Dj aki, no por a kere su wowonan, di wak con nos coredornan a duna esnan di Curaçao, un sota di kita sombre. Wel esnan cu a haya e sota, no a gusta e cuenta y a regresa Curaçao, cu un dolor di weso tur rond di nan curpa y pa es motibo, a bay over na acerca diferente persona, pa asina organiza un competencia di Demolation Derby, pero e biaha aki na Curaçao y pa haci di e show aki algo cu lo yena henter e stadion, a dicidi pa manda un invitacion pa 8 auto di Aruba, por bay Curaçao y asina bataya contra e grupo grandi cu ta sinta cu hopi gana di saca sla. Na Aruba tin mas cu 8 auto cu kier bay, nos amigonan di Aruba ta hambra pa parti mas sla, pero lamentablemente ta 8 so por bay.

SW tabata ariba caminda y por a mira un pickup Mazda ta hibando un front di fiber pa nos amigo Frank The Scorpion Fiberglass. Esaki ta bisa tur cos. Ayyy no espacio a yena. Anyhow te cu otro siman poder di Dios y corda si, ariba caya ta pa core basila y ariba pista ta pa mara trot den bom.

Metafit 2018 a conta cu 1000 participante













ORANJESTAD (AAN) - E evento "MetaFit 2018" a termina diadomingo mainta despues di un programa di 7 siman, cu 12 evento di caminata y coremento. Pa 7 siman largo empleadonan y participantenan a train y prepara nan mes 2 biaha pa siman p'e caminata grandi di MetaFit cu tabatin 3 categoria, cu distancia di 5KM, 10KM y 15KM.

Diadomingo dia 1 di Juli e preparacionnan a cuminsa for di trempan pa warda e participantenan yega pa cana y core den e Caminata MetaFit 2018, cu a conta cu participacion di 1000 hende. Pa e comision organisado, tabata 7 siman largo cu 12 evento di preparacion p'e caminata grandi y na mes momento nan tabata contento con tur cos a cana.

Na final di e evento Eddie de Veer, CEO di MetaCorp a entrega tur ganado nan premio di e 12 caminatanan di 7 siman y tambe e Caminata MetaFit 2018.

MetaCorp ta contento cu e exito di e programa durante 12 eventonan di caminata. Tambe ta contento cu e sosten di IBiSA, Polis, iRun, Patrishi Sports y boluntarionan cu a haci e eventonan posibel.

Devin de Veer di MetaFit Committee a expresa cu nan a ricibi elogio so despues di e evento. E aña aki a conta cu 1000 participante y asina mes hopi hende tabata puntra riba Facebook con nan por participa na e evento di MetaCorp. Lo evalua awor pa hisa e cantidad di participacion pa otro aña, asina Devin de Veer a splica. MetaFit Committee ta cla p'e caminata di otro aña y esunnan cu kier participa pa nan ta na tempo, pasobra esun di e aña aki tabata un evento 'sold out'.



Resultado di diadomingo 01 di juli 2018 campeonato 2018 di FLMSA

Ricibi cordial saludos deportivo di parti di directiva di 'Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano'.

Diadomingo 01 di juli 2018 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tawatin continuacion di e di diescinco campeonato di softbal Liga Mayor pa locual ta trata su di 7 diadomingo.

1º partido: Benjamin Tigers v/s Jani's Heavy Equipment

Pa 09:30 a duna inicio na e prome partido di e teamnan di 60 plussers riba e di siete diadomingo den e Campeonato 2018 cu a bay entre Jani's Heavy Equipment como equipo di cas enfrentando Benjamin Tigers como equipo visitante. E score final tawata Jani's Heavy Equipment 5 careda, 7 hit i 1 error. Mihor bateador pa Jani's tawata F. Leysner cu 2 hit den 3 turno iW. Bomba cu 1 hit den 2 turno. Pa Jani's F. Fingal tawatin 1 homerun den tereno. Benjamin Tigers 2 careda, 6 hit i 2 error. Mihor bateador pa Benjamin Tigers tawata J. Thiel cu 1 hit den 1 turno, V. Werleman cu 1 hit den 2 turno i F. Arnell cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador tawata H. Rosario. Pitcher perdedor tawata R. Willems.

2º partido: Survival v/s Astros

Despues di e prome partido di dia a duna inicio na e di dos partido cu a bay entre Survival como equipo di cas enfrentando Astros como equipo visitante. Score final di e partido aki tawata; Astros 7 careda 14 hit i 0 error. Mihor bateador pa Astros tawata G. Hassel, G. Maduro, i F.Kock cu 2 hit den 3 turno i J. Rustenburg cu 2 hit den 4 turno. Survival 1 careda, 5 hit i 0 error. Mihor bateador pa Survival tawata A. Acosta cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador tawata S. Flanegin. Pitcher perdedor tawata F. Croes.

3º partido: Balashi Sunrise Stingers v/s It's Now or Never

E di tres partido a inicia entre e equipo Balashi Stingers como equipo di cas enfrentando It's Now or Never como equipo visitante. Score final tawata; Balashi 9 careda, 14 hit i 0 error. Mihor bateador pa Balashi tawata A. Alleyn cu 3 hit de 4 turno, M. Albus i R. Boekhoudt cu 2 hit den 4 turno. It's Now or Never 7 careda 11 hit i 0 error. Mihor bateador pa It's Now or Never tawata G. Provence cu 2 hit den 3 turno, M. Willems, H. Angela i F. Flanders cu 2 hit den 4 turno. Pitcher ganador tawata L. Wever. Pitcher perdedor tawata D. Flanders.

4º partido: Aruba Juniors v/s NPR/Deco's Classics

Despues di e di tres partido a sigui cu e di cuater partido di dia, caminda Aruba jrs como equipo di cas a subi tereno pa enfrenta Deco's Classics como equipo visitante. Score final tawata; Deco's Classics 17 careda, 17 hit i 0 error. Mihor bateador pa Deco's Tawata E. Thiel i L. Geerman cu 3 hit den 3 turno i L. Dirksz I M. Thiel cu 2 hit den 2 turno. Pa Deco's Classics E. Thiel i S. Rihcardson tawatin 1 home run den tereno. Aruba jrs. 1 careda 5 hit I 4 error. Mihor bateador pa Aruba jrs. tawata F. Mateo I P. Vajego cu 1 hit den 1 turno. Pitcher ganador tawata J. Flanegin. Pitcher perdedor tawata A. Arias.

5º partido: Bulldozer Optica Libra v/s Bambino's Florsheim

Despues di e cuater partido e ultimo partido di dia lo mester a tuma lugar. E wega no a sigi pa motivo cu e team di Bulldozer Optica Libra no a presenta i asina a perde pa default.

Cu e partidonan aki tambe Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano por mira atrás di un bon siete diadomingo di e Campeonato 2018 caminda e equiponan ta keda brinda tremendo partidonan di softbal

E bar y cushina twt na encargo di Surprise y a sa di brinda e publico presente un bon cushina cu cumindanan sabroso i un bar bon surti. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bow di direccion di Sr. Mito van der Biezen. Tambe un danki ta bay pa nos scorer.

Terminando cu saludos deportivo y sperando riba cobertura pa cu y henter nos campeonato 2018.

Masha danki.

Aruba, 05/07/2018.

Attentamente,

Mario Bomba
2º Secretario FLMSA

E siguiente partidonan cu lo ser efectua riba tereno ta:

08 di juli 2018:
09:30 – 11:00: Bambino's v/s Ildo's (60+)

11:15 – 12:45: Mastercargo Braves v/s NPR/Deco's Classics

13:00 – 14:30: Survival v/s Bambino's Florsheim
14:45 – 16:15: Kenro Jewelers v/s San Nicolas Movers Bl Res
16:30 – 18:00: Surprise v/s Astros

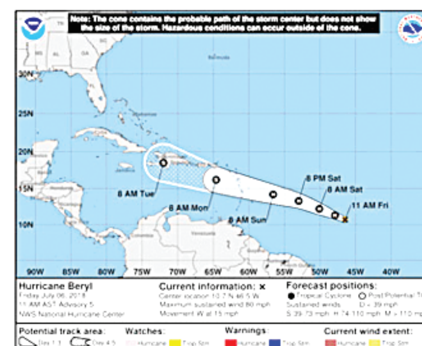
(Kib Tot Serv/Aua Jr/Rack Pharm50+/BalSunrSting/BulldOptLib/It'sNoworNev: liber)
It's Now or Never (bar i cusnina)

Awe tin apertura di Campeonato Latino Americano 2018

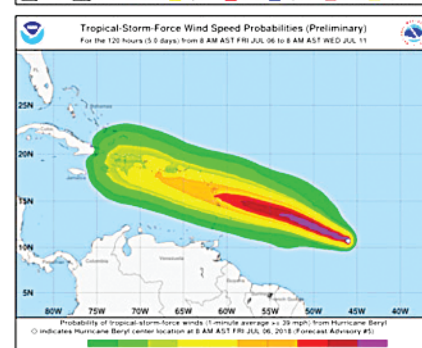


Key Messages for Hurricane Beryl
Advisory 5: 11:00 AM AST Fri Jul 06, 2018

1. Beryl is now expected to be a hurricane when it moves through the Lesser Antilles Sunday night or Monday, and the chance of some islands receiving direct impacts from wind and rainfall are increasing. However, Beryl is a very small hurricane, and it is too early to determine exactly where those impacts will occur. Hurricane watches could be needed for portions of the Lesser Antilles as soon as tonight.



2. Due to its very small size, there is greater-than-usual uncertainty in the analysis of Beryl's current intensity, and confidence in the official intensity forecast is also lower than normal. Rapid changes in intensity, both up and down, that are difficult to predict are possible during the next couple of days.



For more information go to hurricanes.gov

ORANJESTAD (AAN) - Awe Diasabra tin apertura di Campeonato Latino Americano Junior Braulio Wester 2018. E apertura lo ta pa 6'or di atardi na Stadion di Nadi-Croes/Crismo Angela na Sta. Cruz y sigui pa e promer partido di Aruba pa 7.30 di anochi. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bay apoya nos hungadornan y demostra cu nos ta patriotico tambe cu nos teamnan nacional. Adhunto por mira schedule di e campeonato.

Deporte Local

Topcar a celebra y honra dedicacion y logro di SV Brazil Jrs como Campeon Division 1









ORANJESTAD (AAN): Topcar N.V. semper ta para cla pa apoya y sostene esnan cu ta dedica curpa y alma na logra nan obhetivonan. Pa añanan largo Topcar a sa di sostene diferente deporte na Aruba cu ta promove desaroyo positivo, disciplina, y cu ta haci un diferencia pa nos jovennan y den nos comunidad en general.

"Pa nos aki na Topcar, semper ta un placer pa por yuda desaroyo positivo den nos comunidad. Deporte y specialmente e deporte 'rei' ta un pasión di nos pero tambe di henter Aruba. Pa nos e ta un orguyo di por wak nos jovennan crece den ambiente sano y bira orguyo di nan bario", esaki ta palabranan expresa door di Gerente general di Topcar N.V., Sr. Eddy Stenebome.

Topcar asina tambe kier celebra y premia esfuerzonan haci pa guía y brinda nos muchanan e miho oportunidadnan pa un desaroyo sano, mental y físico.

Durante half time di wega Uruguay vs Francia, directiva di SV Brazil Jrs, Staff técnico y personal voluntario hunto cu a muchanan a ricibi un sorpresa grandi for di Gerencia, staff y personal di Topcar.

Bao di bashamento di pito formal, por a wak un Nissan Urvan, den colornan di SV Brazil Jrs, drenta parking lot di Topcar. Emocion tabata grandi ya cu porfin nan por retira nan van bieu cu a duna nan bon servicio pa casi 20 aña.

Topcar N.V. ta un compania local dinamico, agente exclusivo di vehiculonan marca Kia y Nissan. Topcar tambe ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo di benta, parts y garashi. Su personal servicial cu experiencia incomparabel ta para semper cla pa duna e mihor servicio.

Seleccion di Pony League Aruba a haya uniform pa nan representa Aruba





ORANJESTAD(AAN): Dia 2 juli den un ambiente hopi ameno a a haci un entrega di set di uniform completo na nos seleccion. Atardi e pelot-eronan tawata tin nan foto-shooting na Eagle Beach y despues sigi pa bautismo di e uniform na Urataca Center. E team completo a ricibi e uniform for di e representante di di PIP (Property Improvement People) mr Elvis Perez. E bautismo tawata den man di e manager Jordano Ruiz hunto cu e coach nan Dyron Wouters y Rodney Geerman. y e team completo tawata presente na e momento ey.

Dia 24 juli 2018 e seleccion ta sali rumbo pa California pa representa nos dushi Isla Aruba den World Series 2018 Pony League Mustang 9U. For di awor caba exito na e team completo.

DEPORTE INTERNATIONAL

Prensa Spaño y Italiano a reporta cu awe 7/7, CR7 ta bay wordo presenta na Italia



ITALIA: Ningun hende na Spaña y Italia por nenga cu Cristiano Ronaldo ta na caminda di Spaña pa Italia.

E atacante Portuguez ta bay di Real Madrid pa Juventus, pa e suma di 100 miyon euro.

Prensa Spaño y Italiano a reporta cu awe riba 7/7, Ronaldo (CR7) ta bay wordo presenta na Italia.

Na tur kiosco na Italia of Spaña bo por wak e cara di Ronaldo riba un revista, cu e noticia di e cambio di Real pa Juventus.

Despues di 23 temporada na Italia, Buffon ta bay hunga pa PSG na Francia



ITALIA: Gianluigi Buffon ainda no por stop di hunga futbol.

E keeper di 40 aña di Carrara Italia, despues di 22 temporada den Serie A na Italia y uno den Serie B., Buffon ta bay para keeper pa Paris Saint-Germain (PSG) na Francia.

E campeon di Francia a anuncia yegada di Buffon oficialmente Diabierna anochi via Twitter.

E veterano a firma un contrato di 1 aña cu PSG, cu un opcion pa un temporada mas.

Na Mei Buffon a tuma despedida di Juventus despues di 17 aña.

E ta bay gana un salario di 7 miyon euro pa aña na Paris.

Bertens den tremendo partido a gana Venus Williams



INGLATERA: Venus Williams na edad di 38 no ta e tenista mas hoben mas, pero Kiki Bertens mester a hunga un wega magistral na Wimbledon Diabierna, pa por a vence e Mericano kende a gana e grand slam aki 5 biaha.

Aña pasa ainda Williams, cu ta number 9 di mundo, a hunga e final di Wimbledon na Londres, pero e biaha aki e Hulandes a logra gana den 3 set.

E score a caba 6-2, 6-7, 8-6 na fabor di Bertens, cu awor ta pasa pa quarto rond di e torneo.

Bertens despues di Michaëlla Krajicek na 2007, ta e prome tenista Hulandes pa yega di dos siman di Wimbledon.

Bertens awor ta bay enfrenta Karolina Pliskova Dialuna, despues cu Diabierna el a vence Mihaela Buzarnescu den 3 set.

Federer ta pasa pa di 4 rond di Wimbledon sin problema



INGLATERA: Roger Federer sin mucho problema a logra pasa pa di 4 rond di Wimbledon Diabierna, door di gana Jan-Lennard Struff di Alemania.

E Suizo, number 2 di mundo, a gana Struff den tres set cu e score di 6-3, 7-5, 6-2.

Tabata di tres biaha cu e Aleman a hunga contra Federer y manera tur e otro biahanan e no a logra gana un set.

"Semper mi ta disfruta di cada wega cu mi hunga na Wimbledon".

"Ta mas bunita cu cualkier otro lugar na mundo", segun Federer.

Pa Struff tabata apenas di 3 biaha cu el a yega tercer rond di un torneo grand slam.



Noticianan for di Hulanda

Muchahomber di 15 aña deteni, pa instiga terorismo riba social media



AMSTERDAM: Un muchahomber di Amsterdam di 15 aña, a wordo deteni Diamars pasobra via social media e lo a comparti mensahenan pa instiga hende pa comete crimennan terorista.
Un homber di 27 aña di Amsterdam a wordo deteni tambe e siman aki.
Ambos homber segun Ministerio Publico, entre Februari y Juni di e aña aki lo a comparti potret y textonan via social media.
Den e mensahenan tabata yama hende pa actua contra autoridad, segun OM.
Diabierna Huez Comisario a dicidi di prolonga detencion preventivo di e sospechosonan.

Candela grandi riba tereno di compania na Roden



RODEN: Diabierna tabata tin un candela grandi den un edificio di Magista na Roden.
Den e edificio tin un oficina y un deposito di caravan estableci.
Cuerponan di bombero di Groningen y Drenthe a bay na e sitio pa paga e candela, cu a causa hopi huma.
E candela lo a origina den e oficina y e bomberonan a purba di percura pa e candela lo pasa pa e deposito.
Oosteinde, un caminda den e area, a wordo cera temporalmente pa trafico.

Club di futbol di sala na Amsterdam a lora durante varios aña riba placa di criminalnan den droga



AMSTERDAM: E municipio di Amsterdam a prohibi entrada di club di futbol di sala 't Knooppunt na tur e sporthall-nan den e capital.
Segun investigacionnan hasi pa recherche, e club deportivo exitoso durante añanan largo a wordo maneha pa placa di criminalnan envolvi den asuntonan di droga.
E municipio Diabierna a informa bestuur di 't Knooppunt, cu tur sporthall den Amsterdam ta prohibi pa nan drenta.
E club no ta wordo permiti di hunga wega mas, ni entrena.

Honber cu a kinipi muchanan muher menor di edad na nan parti patras, kier mas castigo



EMMEN: Un homber di Emmen di 24 aña, kende a wordo sospecha di kinipi 4 mucha muher menor di edad na nan parti atras, Diabierna na comienzo di su caso a indica cu e lo no acepta un castigo menos cu 6 of 9 luna.
"Mi tin mester di ayudo", e homber a bisa.
Na Maart e homber a gara 4 mucha muher na nan parti atras, mientras cu nan tabata core bicicleta.
Esaki a tuma lugar na diferente lugar y diferente momento, den dia cla.
Fiscal a exigi un castigo di prison di 8 luna contra e homber.

Noticia Internacional

Rusia, China y paisnan Europeo a apoya exportacionnan di petroleo Irani



Rusia, China y paisnan Europeo, cu a dicidi respeta e acuerdo nuclear firma cu Iran na 2015, a confirma nan compromiso y boluntad di mantene Republica Islamico conecta cu economia mundial apesar di menaza di sancionnan di Merca.

Hefenan di diplomacia di cinco pais cu a mantene den acuerdo nuclear cu Iran (Alemania, China, Francia, Gran Bretaña y Rusia) a apoya derecho di Iran pa exporta petroleo, como parti di un lista di 11 obhetivo defini diabierna na Viena den un reunion cu canciyer Irani pa salba e acuerdo despues cu Merca a anuncia cu nan no lo respet'e.

Den un comunicado, Mohamad Javad Zarif di Iran y su coleganan a ratifica nan compromiso cu acuerdo y nan "dividendo economico" pa Iran, cu sufri turbulencia financiero desde cu presidente Donald Trump a anuncia retiro di Merca di e acuerdo.

Apesar di menazanan di Washington contra compania y banconan cu sigui haci negoshi cu Iran, e cinco pais a asegura cu nan lo sigui promove inversionnan y comercio cu e pais.

Nan tambe a expresa su boluntad di "preserva canalnan financiero eficaz cu Iran, promove cobertura di credito y comunicacionnan maritimo, terestre, aereo y feroviario, un apoyo claro y eficaz na operadornan economico cu ta comercia cu Iran".

"E iniciativanan aki ta busca preserva acuerdo nuclear cu ta interes di tur", segun comunicado lesa pa hefe di diplomacia Europeo, Federica Mogherini.

Canciyer Irani, Mohammad Javad Zarif, a aplaudi despues di e reunion "boluntad politico di resisti" medidanan di Merca, segun agencia Irani, Fars.

"Loke mi a constata durante e reunion ta cu tur miembro, incluyendo tres aliado di Washington: Berlin, Paris y London a compromete y tin boluntad politico di resisti Merca", el a declara.



Presidente electo di Colombia Ivan Duque (R) a reuni cu Rey di Spaña Felipe VI (L) den Palacio La Zarzuela na Madrid, Spaña. E Rey y e mandatario a papia riba cooperacion bilateral y temanan regional iberoamericano.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

CEO di General Electric di America Latina deteni na Brasil pa Lava Jato

Presidente di General Electric di America Latina y ex presidente di Philips Healthcare na Brasil, Daurio Speranzini Junior, a wordo deteni na Brasil den marco di operacion Lava Jato pa un supuesto eskema di fraude den licitacion den area di salud di Rio de Janeiro.

Un huez federal di Rio de Janeiro a ordena detencion temporario di Speranzini hunto cu otro ocho persona, entre nan ehecutivo di Philips, Frederik Knudsen, ademas di prison preventivo di otro 13, Fiscal General di Rio a informa den un comunicado.

Ademas, nan a ordena buskeda y detencion den 44 lugar, entre nan di Philips y Johnson & Johnson na Brasil.

"Operacion Resonancia", vincula cu Lava Jato, a revela cu autoridadnan a identifica "un cartel di proveedor" cu a desaroya un fraude entre Secretaria di Salud di gobierno di Rio y Instituto Nacional di Traumatologia (Into) di e Estado entre 1996 y 2017.

E compania Brasilero di equipo medico Oscar Iskin tabata eherce como "lider" di e cartel forma pa por lo menos 33 compania, cu a organiza un "club di subasta internacional",

Fiscal a informa. "Ehecutivonan principal di companianan multinacional di equipo medico, cu tabata organiza victoria den licitacion pa medio di pago di comision na Iskin pa un balor di 13% di contrato", fiscal a bisa.

Funcionarionan di confianza di Oscar Iskin "tabata conecta entre sector publico y empresarionan pa dirigi demandanan publico como productonan medico y cotizacion di prijs y contratacion pa medio di desclasificacion ilicito di competidor cu no tabata haci parti di e cartel", segun fiscal.

Den un nota divulga den prensa, General Electric a bisa cu alegacion contra Speranzini ta referi "na un periodo cu ehecutivo tabata actua na cabez di otro compania" y a mustra habri pa colabora cu autoridadnan.

Sapernzini a asumi presidencia di General Electric den America Latina na Januari, despues di tabata presidente di division latinoamericano di Salud di e compania di 2014 pa 2017. Previamente, di 2004 pa 2010, e tabata presidente di Philips Healthcare den America Latina.



Noticia Internacional

Famianan di Venezolanonan cera na Trinidad y Tobago ta exigi nan "repatriacion"



"Repatriacion awo", famianan di Venezolanonan deteni tabata grita na Trinidad y Tobago durante un protesta dilanti di embahada di e pais na Caracas.

"Si nan condena ta migratorio, nan mester paga aki. Ta 174 Venezolano den diferente centro di detencion na Trinidad y Tobago. Aki tin hende cu no sa nada di nan famianan", segun Yasmin Juarez, mama di un hoben deteni na e isla.

Hunto cu Juarez, varios persona a manifesta cu pancartanan cu nombernan di nan famia y a entrega un documento den embahada exigiendo nan liberacion.

"Nos a pidi repatriacion y no deportacion", Juarez a enfatiza.

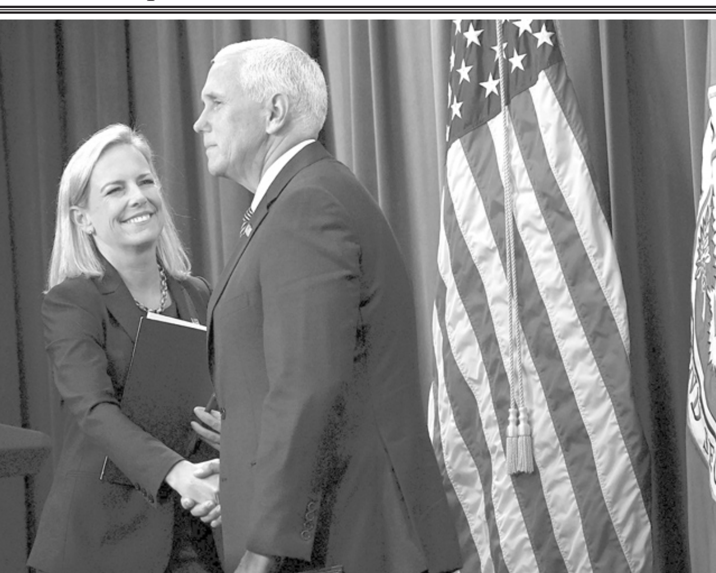
E muher a asegura cu varios Venezolano cu ta cera na Trinidad y Tobago mester cumpli condenanan di hasta cinco aña "simplemente pa drenta ilegalmente" den e pais.

"Nos a pidi presidente Nicolas Maduro pa interveni na fabor di Venezolanonan", Juarez a añadi.

Casa di otro detenido -cu a declara bao anonimato-, a manifesta cu e no sa nada di su casa desde cu el a wordo deteni, tres luna pasa.

"Gobierno di e isla no ta contesta nos, nan no ta delincuentenan, nan a bay solamente pa busca bienestar di nan famia", e muher a bisa.

E siman aki, un comision di Parlamento Venezolano, di mayoria opositor, a denuncia violacionnan di derechonan humano contra 207 Venezolano deteni na Trinidad y Tobago, specialmente pa alimentacion malo.



WASHINGTON, DC: Vice Presidente Mike Pence (R) a saluda Secretario di Seguridad Nacional Kirstjen Nielsen durante un bishita (L) na cede di agencia, U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE) na Washington, DC. Pence a ricibi informacionnan relaciona cu meta di ICE, pa loke ta trata operacionnan di ehecucion y eliminacion, lucha contra trafico ilicito y contrabando di persona."

Trump: Prijs di gasolin a aumenta y OPEP no ta yuda

WASHINGTON: OPEP ta "haciendo poco pa yuda" contene prijs di gasolin, segun presidente di Merca, Donald Trump. Y el a agrega cu "si acaso, nan ta haciendo prijsnan subi".

Trump a tweet cu "monopolio di OPEP mester recorda cu prijs di gasolin a subi y cu nan ta haciendo poco pa yuda. Si acaso, nan ta aumentando prijs, mientras cu Merca ta defende varios di nan miembro pa poco placa. Esaki mester ta ida y vuelta. Reduci prijs awo!".

Luna pasa, miembronan di Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo a yega na un acuerdo pa aumenta produccion diario di petroleo den 1 miyon di bari, un medida cu mester a yuda para aumento recien di prijsnan internacional di combustible. Sin embargo, den lunanan di zomer, Merca generalmente ta registra un mas demanda di petroleo, loke ta aumenta prijs di gasolin den un aña cu tin eleccion programa pa mitad di periodo na November.



Merca a felicita Republica Dominicana pa bira miembro di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni

SANTO DOMINGO: Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, a felicita Republica Dominicana pa su eleccion, pa prome biaha den nan historia, como miembro no permanente di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni pa periodo 2019-2020, Gobierno Dominicano a informa.

Den un carta manda na canciyer Dominicano, Miguel Vargas, e funcionario Mericano a indica cu su pais ta interesa pa traha di manera constructivo cu Gobierno Dominicano y cu demas miembronan di Conseho di Seguridad pa promove asuntonan relaciona cu bienestar di henter comunidad internacional.

Republica Dominicana a wordo elegi dia 8 di Juni pasa como miembro di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni durante añanan 2019 y 2020 pa ocupa un di e asientonan di Latinoamerica y Caribe.

"Durante su mandato, Conseho di Seguridad lo sigui traha pa aborda desafionan actual, incluyendo esnan relaciona cu proliferacion di armanan di destruccion masal, conflictonan den Medio Oriente y Africa y rendicion di cuentanan di armanan kimico", Pompeo a indica den carta manda na Vargas, segun un comunicado di canciyer di e pais.



Noticia Internacional

Corte Supremo "den exilio" a ordena nombra presidente nobo di Venezuela



MIAMI: Autodenomina Corte Supremo di Venezuela den exilio a declara cu Nicolas Maduro "no ta presidente" pa ta inhabilita pa eleccion pasa y a urgi Asamblea Nacional pa nombra su reemplazo pa "yena bashi den poder", segun huez Antonio Marval.

Marval a splica cu hueznan den exilio ta considera den un decision di e siman aki, cu "na Venezuela no tin presidente" teniendo na cuenta cu Asamblea Nacional a autoriza nan pa procede cu "huicio di e presidente, keho entama previamente pa fiscal general destitui, Luisa Ortega Diaz".

Segun e huez, esaki tin como consecuencia cu "Maduro tabata suspendi di e cargo y inhabilita, y no por participa den otro proceso electoral", manera eleccion presidencial di Mei pasa, na unda el a wordo reelegi.

Marval a señala cu decision di Corte Supremo di Husticia (TSJ) den exilio tambe ta vincula cu decision di 9 di Januari di 2017 di Asamblea Nacional cu a determina cu tabatin "abandono di cargo" di parti di Maduro.

E huez a enfatiza cu e cargo mester a wordo asumi pa vice presidente, Tareck El Aissami, pero kende "tambe ta inhabilita pa su doble nacionalidad libanes-venezolano y pasobra e ta bao di investigacion pa delitonan internacional".

E sentencia, firma pa 25 di e 27 huez den exilio, a wordo notifica, entre otro, na Fiscal Ortega, kende a wordo destitui di e cargo despues di demostra diferencianan cu Gobierno, pero cu a wordo considera "legitimo" pa TSJ den exilio.

Marval a informa cu organizacionnan internacional ya ta wordo notifica di e sentencia y cu algun ya a wordo pronuncia riba esaki, manera den caso di Luis Almagro, Secretario General di OEA.

Almagro a señala cu e decision ta "coherente" cu resolucion di Asamblea di OEA di 5 di Juni pasa cu a rechaza eleccionnan presidencial di Mei pasa.

Merca a revoca visanan di mas di 20 Guatemalteco pa corupcion y crimen



Merca a revoca visanan for di "mas di dos decena" di actual y ex funcionario, empresario y personanan Guatemalteco vincula cu actonan di corupcion y crimen, embahador Mericano a informa.

"Nos a revoca, y nos lo sigui revoca, visanan di esnan cu no ta elegible debi na nan vinculonan cu actonan ilegal", segun Embahador Luis Arreaga den un comunicado difundi pa mision diplomatico di Merca.

Arreaga no a identifica personanan cu nan a kita visa durante 2018, "debi na leynan di confidencialidad" di su pais, pero a detaya cu personanan "afecta pa e revocacion ta inclui funcionario y ex funcionario di gobierno, personanan dedica na negoshinan priva y otronan".

"Merca ta revoca visanan regularmente di personanan cu ta wordo considera inelegible pa tin esaki, e motibonan ta inclui: actonan di corupcion, abusonan contra derechonan humano, trafico di droga, labamento di placa, trafico of contrabando di persona, viahenan inapropia na Merca of otro actividadnan ilegal", el a añadi.

Trump a pidi Congreso pa drecha leynan migratorio "demente"

Presidente di Merca, Donald Trump, a bolbe presiona Congreso pa drecha leynan migratorio "demente", y a enfatiza cu imigrantenan "mester bay".

Den un secuencia di mensahenan den red Twitter, e presidente a bisa cu guardia di frontera "ta haciendo un bon trabao, pero leynan cu nan mester traha cune ta demente".

"Congreso: Drecha leynan migratorio awo!", e presidente a añadi.

Den otro di su mensahe, Trump a bisa cu "ora personanan, cu mucha of sin mucha ta drenta nos pais, mester bisa nan pa bay, sin cu nos pais mester organiza un proceso largo y caro".

E imigrantenan aki "mester bisa nan 'FUERA!' y nan mester bay, di mesun manera si nan tabata para den nos cura", el a añadi.

Apesar di su presion riba Congreso, Senado no a logra yega na un acuerdo y na Juni un proyecto di ley di reforma migratorio a hundi, apesar cu esaki tabatin apoyo explicito di Cas Blanco.

E fracaso tabata debi den parti na oposicion di partido Democrata pero tambe fractura den partido Republicano mes, ya cu un parti di nan legisladornan a considera cu proyecto di ley no tabata suficientemente duro.





Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE

Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

CONSTRUCCION

Metzlaar ta haci tur trabao di pone bloki, pleister, mosaico, plomeria, traha cura + marca tereno. Bon trabao. Cel: 566-0699.

For Rent

One bedroom Apartment in Ponton and Oranjestad starting from 700,= /month Call or What's app: 593 8760

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

Si bo mester un bachi pa huur tur ocacion, yama pa un cita na 749-2533. Ex Creation Aime

Ta Huur

Un cas 3 camber, sala, comedor, cushina, full muebla. Na Piedra Plat Residencial, Inf 568 3727

ARRIENDO

Apartamento, Belgiestraat # 9, Tel: 745-2490

LUJAN

Septic Services

CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784

Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa

CHICA POS

Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G

585-8534 Aruba

Alquilo

Excavator modelo 320 cat de 20 ton con operador incluido por Afl 1200.- por dia. Tambien con martillo nuevo en Afl 2000,- por dia Tel 661 7411 / 592 5066

Transporte

Para todo tipo de transporte carga o mudansa, nevera, cama, muebles y mas. Para info 569 1700

MR. FAKUNDA AFRICAN

No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... **Mr Fakunda** African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA Mr. Bucket 594-3757 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket · 15 yrd Junior Bucket · 10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS

Septic Tank Services

Chica pos. Habri tuberia.

Jose Dirksz • (+297) 566-6144

Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Construction

Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock. Cel: 560-9470 / 741-3883

PROMOCION

Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Tel: 562-2532.

TA HUUR

Un apartamento di dos dormitorio, no muebla y sin airco, Afl.1,100.00 mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Hubadastraat 16 Ponton, Cel: 594-4368

COMPRO TERRENO

Propiedad, Noord, 500 mts.2 E-mail: gustavorf28@gmail.com Telefono: 594 1477

Construccion

Traha cas, apartment, cura Drecha y traha dak, pega mosiaco, verf **Plomeria** Trabao grandi y chikito 592 6740 / 593 7522

HOTEL USED FURNITURE

Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL

GANGA Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852.

TA HUUR

1 siman di vakantie scol. 1 bedroom cu cushina y veranda pa 4 persona na Caribbean Palm Village of La Cabana, US$650,- Yama/Whatsapp 593-2552

MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION

Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT

Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Directv Gratis

Disfruta de la mejor programacion mundial Rusia 2018, novelas, comics, series, deportes, peliculas, y mucho mas ..... Solo Fls 100.- pa luna.... Aproveche Ya!!! Tambien reparamos señal!! 568 5018 telefono y ws

TA HUUR

Apartment na Oranjestad pa dia, pa siman. Tel: 566-3902

Tin Mester

Di un manicurista cu conocimento den acrylic y gel recina, etc Mester tin permiso 583 4644/ 730 7306

Ta Huur

Un apartment grandi full muebla na Boton Santa Cruz. inclui gas, cabel y serlimar, entrada priva. 737 7077 despues di 3 or ta pidi un luna di borg

Ta Huur

Apto na Seroe Pita 10 A, todo incluido. Sin muebles, Bario tranquilo, Entrada priva. Mas info 561 6404

Se Vende

Tv plasma samsung 32` Afl 300.- Refrigerador grande 600,- Frezer mediano 300.- Dvd player led 80.- 583 3127

SE RENTA

Confortable apt. full amueblado, Paradera 177D, Tel: 594-4438 despues de la 5:00 pm.

Se Alquila / Ta Huur

Apt studio (1) camber, Full muebla, awa + coriente apart, Afl 650.- + dep. Caya Frere Arnold #10 apt # 7, dilanti Xavier University Ponton 594-6701

Jumbo

Septic Tank Service

Chica pos - Habri Tuberia

592.64.76

566.47.96

24/7 SERVICE

Montaña 35

Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service

Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.

592-9999

594-8400

ATCO

ARUBA N.V.

- *Land Cleaning*
- *Container Hauling*
- *Demolition*
- *Excavation*
- *Heavy Transport and Lifting*
- *Material Transport in Bulk Sizes*

TEL: (297) 523 6600

FAX: (297) 582 7108

infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

Ta Busca

La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263, Adres Sabana Grandi 13 C, Santa Cruz

Gratis

Auto bieu den cura? Nos ta pikje y bente afo, Gratis. Tambe nos ta piki airco, wasmachin, bateria di auto,frigidaire,stoof etc gratis. Jama na 561-4297 / 561-5179 Arubiano Balente.

TA HUUR

Un apt semi muebla na Sta. Cruz Macuarima. Inclui awa, cable, wifi. Prijs Afl.800,- + 400,- borg. Mas info Tel: 735-1021 of 585-1741

SE RENTA

Apto 2 cuartos, 1 baño, full amoblado, 2 aires inverter, 2 tv 50" LED etc. Tel: 592-1520

FOR RENT

One bedroom fully furnished apartment. Monthly Afl.1000,- prime location, Vondellaan 4-C. Phone: 582-6015 or 593-2801

Annual Statistical Digest 2017" ta disponibel riba website di Banco Central

ORANJESTAD (AAN): Banco Central di Aruba (BCA) a publica su ANNUAL STATISTICAL DIGEST 2017 (ASD 2017). E publicacion aki ta contene datonan economico, financiero y social, incluyendo Aruba su sectornan financiero, real, externo y di gobierno. Alabes, e ASD 2017 ta contene varios ilustracion grafico di datonan den e publicacion.

E ASD 2017 ta disponibel desde ayera riba e website di BCA (www.cbaruba.org).

Fin di e luna aki na Misa Santa Cruz

Chens pa parehanan renoba promesanan Matrimonial

ORANJESTAD (AAN): En conexion cu celebracion di fiesta di Santa aña y San Joaquin, Mayornan di nos dushi Mama Maria, Rev. Pastor Jairo Maduro di Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, ta invita tur parehanan cu a haci e Sacramento di Matrimonio y cu ta desea di renoba nan promesanan matrimonial, pa participa na un ceremonia specialmente prepara pa e ocacion aki.

Esaki lo ta Diahuebs 26 di Juli 2018, for di 6:45 pm te cu 9:00 pm. Esaki lo ta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Parehanan cu ta desea di participa na e ceremonia aki por duna nombernan y fecha di matrimonio promer cu dia 19 di Juli 2018. Por haci esaki na oficina di misa of via e-mail leoncia_vrolijk@yahoo.com of via Whatsapp na #564-4626.

Ta ser pidi pa contribui cu 10 Florin pa cada inscripcion. E celebracion aki no ta pa parehanan solamente, pero pa henter e pueblo di Dios na Aruba, asina ta, parehanan, bini cu boso famia.

MENU SPECIAL
7-8 Juli
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
sat 7 juli.. Pasta alfredo cu chickenbreast, bamigoreng, BBQ criyoyo y sopi seafood.
sun 8 juli.. Bacalao cu funchi of pan bati, porkchop a la plancha, parilla mixta, y sopi di dia

Ta huur
Cas di 3 kamber, cu cura full cera, pool, un camber full apart na Santa Cruz, 593 9101

TAROT
Bo tin problema di pareha? Of bo mester cualkier ajudo spiritual? Yama 561-7714. Subi bo vibracion y se feliz.

Juli Vakantie
Computer Les
Awg.125 full siman
Pa Mucha
Tel.5652490
Juf. Gladys

Edf Paradise alquiler de Apartamento uno o dos habitaciones incluidos los servicios. Para informacion 741 6967 / 586 2350

TA HUUR
Apt. centro O'stad, 1 camber 1 persona (airco). Coriente, awa excl. 750,-
TA BENDE cama blanco sin matrass (aluminum). Plachi number 3 cifras. Tel: 660-7859

TA HUUR
Apartamento renoba, Rooi Koochi 30L, Apt. B, Savaneta. Incl. cable, gas. Excl. awa, elec. Yama 593-4829 Renny

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Info: 565-4234

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

SE RENTA
Apartamento estudio, cuarto semi-amueblado, agua/coriente apart. Afl.750,- mitad de deposito. SE RENTA apartamento estudio cuarto semi-amueblado. Afl.850,- agua/coriente incluido, mitad de deposito. Sabana Blanco # 124, Tel: 582-7217 / 565-6512

FOR RENT/TA HUUR
Un cas grandi 3 piso situa na Jucuri 98, 3 camber, 2½ baño, gazebo, patio, balkon y garage. Hardin bunita full bomanite. Cura full rond y alarma. Huurprijs Afl.2.750,- excl awa y coriente. Por yama cel nr 592-6771 / 560-1787

EXPRO REALTY
Ta bende un tereno erfpach bieuw di 374 m² na Savaneta na caminda di asfalt den area residencial. Prijs Afl.31.000,- Tel: 740-4649

MULTI GARAGE SALE
8 juli 2018, 9am-3pm. Top Speed Mini Drag (Bloemond). Lo tin: paña, sapato, accessories, bolo, mata y hopi mas na 1,- bai ariba. No perde!

TA HUUR
Apto 1 dorminorio full muebla pa soltero o pareha sin yiu. Afl.900,- pa luna inclui cable y wifi. Exclui awa y electricidad. Tel: 593-5761 / 593-1367

Dora Y Diego Speelschool
Ta busca un medewerkster of leister
Cu MBO niv 3 y cu kier tuma curso
Tuma contacto na tel 594 2699

DIARIO 582-6747

Ta Huur
Un apartamento semi muebla y un cas muebla situa na Savaneta pa mas informacion por jama na Tel 594 6739

Ta Huur
Apartment na San Nicolas, 560 5241/ 566 6347

Vacation Special
Aruba Beach Club
week 28 July 14 -21 $675 . 4 p
week 29 July 21 -28 $725, 4 p
week 30 July 28 - aug 4 $750,4 p
Casa del Mar
week 30 July 28- aug 4 $1000, 6 p
wwek 32 Aug 11- Aug 18 $1000, 6 p
all week call
583 4403/ 560 3297

Ta Huur
1 Apartment di 2 kamber muebla, Awa y coriente no ta inclui, Na San Nicolas. Cell 562 1421

Ta regala
Tin cacho puppies raza criollo pa regala. Por jama na Tel 593 1947

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 7947 m2 na Franrijkstraat/ Oranjestad, ideal pa e.o apartment complex@ Afl 170,00 p/m2. Jama Mito na 593 6318

Se Renta
para ese mes un aptm en Pos Chiquito adentro de la botica Aloe Afl 900.- No servicios incluidos, metro pre pago Afl 600,- deposito. no animales, no mas de 3 personas, 2 cuartos, patio privado, comedor, cocina grande. Tel: 569-0533

Associated Realtors
Ta Bende Dos apartamento riba tereno eigendom Na Seroe Blanco di un kamber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan den bon condicion y pa Afl 270.000.00 Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno erfpacht cu mapa aproba y cu fundeshi na Caya Mazurka/ Kunuku Abao di 660 m2 den un area residencial hopi keto y pa Afl 138.000.00 Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Huur Un cas na Caya Jose Geerman/ S.N. di 2 kamber y 1 baño, full muebla, exclui utilidades y pa Afl 1700.00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
Apto trailer full muebla, 2 camber, Afl.1000,- y un luna di borg. Tur cos inclui ext-gas, na Pos Chiquito. Pa mas info por yama 563-6209 / 568-0267 / 565-8781 / 560-0289. Please hende responsabel.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

Ta Bende
Ford Explorer Sport Track 2004, Airco, automatic, head top Afl 9800.- tel 747 4020

Se Alquila
Habitacion Hooiberg 41 k, Todo amoblado, Tel 560 7353, Afls 400.-

Se Alquila
Apartamento en Pos Chiquito full amoblado.Para 1 persona Awg 600, para 2 personas Awg1000. Plus deposito Awg 600, incluye awa, coriente, cable tv, airco, gas, wifi. Cel 746 6374

Ta Huur
1 Apt situa na Tarabana Residence, Oranjestad, 1 camber apart di cushina y comedor, awg 1100.00p/l, 1 luna deposit, ta inclui cable tv, y internet, maximo 2 adulto y/o 1 mucha. Pa mas informacion por jama of whatsapp na 730 4951 (video disponibel via whatsapp)

Ta huur /Se alquila
Habitaciones con baño privado, los sevicios incluidos. Situados en el Centro. Cerca de transportes publicos, info whatsapp/ tel 569 7742

B.B.Q y Garage Sale
Diadomingo 8 july '18
10 or am pa 3 or pm
Kas Ariba 13 B Mundo Nobo bin ariba

FOR RENT
Timeshare LA CABANA $775,-
Week 31 van Donderdag t/m Donderdag
Week 32 van Vrijdag t/m Vrijdag
CEL: 592-6866



Na Rusia:

из-за углá = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan.

Rating di television na Merca a cay te 42 porciento pa Mundial 2018



Rating 2018 di Mundial na Rusia a cay te na 42 porciento locual hopi hende lo no a predeci debi na falta di seleccion di Merca den e mundial .

Merca a faya den clasifica despues di e wega desastroso di cualificacion contra Trinidad y Tobago na October aña pasa y asina keda for di participacion pa prome biaha desde 1986.

Nan ausencia den e campeonato constantemente tabata bin dilanti riba medionan social durante e etapa di gruponan, specialmente ora Panama cu a clasifica net riba Merca tabata wordo ridiculiza como un di e equiponan mas pober den Copa mundial, permitiendo 11 goal contra den 3 wega y termina sin punto.

Copa mundial cu ta un evento global ta un ocasion unda hasta no fanaticonan ta sintoniza pa mira weganan. Pero ausencia di Christian Pulisic and company a proba di tabata di mas for di e hugada di e prome 48 weganan durante fase di grupo. Transmisionnan via Fox y FSI a termina cu promedio abao di televidente cu 2.069.000 segun Nielsen Media Research.

Esaki ta un caida di 42 porciento di 3.54 miyon televidente cu a sigui weganan na 2014 for di Brazil y caida di 15 porciento di e 2.429.000 televidentenan cu a mira mundial 2010 na ZuidAfrica. Tur dos evento a wordo transmit pa ESPN, ESPN 2 y ABC e tempo ey.

Pa weganan sin e equipo Americano, e promedio di televidente a cay cu 28 porciento compara cu edicion di 2014 cu e tabata 1 porciento mash alto cu e edicion di 2010.

Esnan cu a sufri mas tanto cu caida di televidente ta Fox cu a pagan a 2011 mas di 400 miyon dollar pa e derecho di transmiti e weganan di 2018 y 2022. Den comparasion ESPN a paga djis 100 miyon dollar pa derechonan di 2010 y 2014.

Fox por saca algo ainda for di e gastonan aki si Seleccion di Merca clasifica pa Copa Mundial na Qatar y si e crecimento constante di televidente pa wega final dia 15 di e luna aki continua.

Final 2014 entre Alemania y Argentina a trece aden 17.3 million di televidentenan na Merca cual tabata 1.8 miyon dollar mas compara cu e wega di Spaña contra Hulanda den final 2010. E final di 2006 entre Italia y Francia den contraste a wordo mira pa mas o menos 17 miyon mericano pa e transmisionnan combina na ingles y Spaño.

Na Samara mester spaar awa y baña dos-dos



Debi na e ola di calor y cantidad di fanaticonan, na Samara falta awa . Pesey e compania cu ta suministra awa a pidi habitantenan y tur hende pa baña dos – dos, esta hunto, den pareha.

"Spaar awa y tuma un douche hunto" . Esey ta e recomendacion peculiar cu a wordo duna na residentenan di Samara, un di e ciudadnan anfitrion di mundial cu ta pasa den un scarsedad di awa awe debi na e gran cantidad di fanaticonan cu tin den e ciudad. PKC, e empresa di awa di e ciudad, mester a suministra 10 porciento mas awa cu ta custumber debi na e ola di calor y cantidad di fanaticonan.

Na Samara a hunga Rusia vs. Uruguay, Dinamarca vs. Australia, Costa Rica vs. Serbia y Senegal vs. Colombia pa prome fase.

Den octavo final nan a ricibi Brasil vs. México y awe Suecia vs. Inglaterra den cuarto final.

E dianan aki temperature ta te 30 grado.

"Debi na calor den e ciudad, consumo di awa friu a aumenta. Den ultimo dianan, casi 10 porciento mas awa a keda suministra via e sistema di suministro di awa di e ciudad compara cu dianan normal.

Miles di bishitante na e ciudad, kendenan tambe ta consumi awa, a contribui na aumento di uso di awa.

Den areanan unda PKC a moderniza e stationnan di pomp, presion di awa den casnan a permanence constant. Den algun area , durante oranan di paralisis mas grandi, tin un caida di presion cu ta wordo sinti", segun comunicado di e empresa , cu ta termina cu ….

"Spaar awa – tuma un douche dos-dos, esta hunto" E frase ta compaña pa un cara feliz.

Argentinonan a bende nan entrada na Uruguayonan



Asociacion Uruguaya de Futbol (AUF) for di diaranzon tabata bende 1350 carchi di entrada cu nan tabata tin disponibel pa uruguayonan cu ta na Rusia cu nan FAN ID pa e wega di ayera contra Francia.

For di dia cu Argentina a keda elimina fanaticonan argentino a cuminza bende nan carchinan di entrada y diaranzon tabata turno na AUF.

"Nos a despacha carchinan na hotel Marriot di Nizhny Nóvgorod", segun Ignacio Alonso, neutral di AUF .

A yega asina leu cu mester a cumpli tambe cu solicitud di uruguayonan na Montevideo cu a haci peticion pa haya carchi.

E tres categorianan di prijs tabata di US$ 200, US$ 280 y US$ 400.

" Hopi uruguayo a cumpra carchi na prijs masha halto riba caya y tin cu hasta a cumpra carchi pa semi final y final adelanta via FIFA Ticketing."

Kempes kier dirigi seleccion di Argentina



"El Matador" a confirma su interes pa dirigi Argentina anticipando un salida hipotetico di Jorge Sampaoli. "Mester traha duro, pero tin tempo suficiente pa trha riba un bon proyecto" e cordobes a bisa.

"Esaki ta un desafio cu ta parcemi interesante y mi ta sigur cu nan lo gana", e campeon di mundo na 1978 cu a consagra den e torneo ey como mihor futbolista di e mundial organiza na Argentina a laga sa.

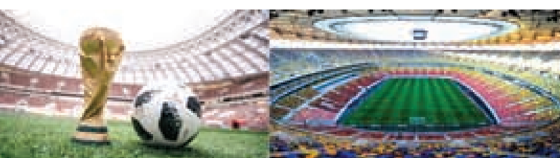
Mario Kempes a sigura cu e ta dispuesto di bira sucesor di Jorge Sampaoli, kende su posicion ta tambaleando despues di su mundial decepcionante na Rusia, como tecnico nobo di seleccion.

"El Matador", di 63 aña, a confirma su interes pa dirigi e "celeste y blanca", manera ESPN a reporta."Claro cu si" el a responde un periodista di AFP.

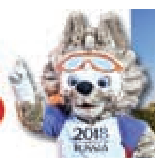
ESPN ta e candena unda e ta como comentarista actualmente.

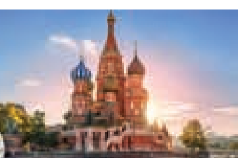
Si e haya e oportunidad di dirigi e seleccion, e cordobes a sigura cu e lo haci cu tur responsabilidad cu tin pa un compromiso asina importante manera dirigi un seleccion campeon.

Como DT, Kempes a traha entre 1996 y 2002 cu equiponan na Indonesia, Albania, Venezuela, Costa Rica y Bolivia, den Casarano Calcio di Italia y den San Fernando di Spaña, mayoria di nan di e di dos division




RUSSIA 2018





#CELEBRATETOGETHER

Get Into The Game



Belgica ta manda faborito Brazil cas



RUSIA: Diabierna Belgica a logra elimina e faborito Brazil for di quart final di Copa Mundial di Rusia, den un wega cu basta tension den parti final.

Ultimo biaha cu Belgica tabata asina cerca di yega final di un Copa Mundial tabata na 1986, pero nan a wordo elimina pa Diego Armando Maradona y Argentina.

Belgica den prome mitad tabata mihor cu Brazil y a bay ariba 1-0 door di un auto gol di Fernandinho den di 13 minuut.

Prome cu halftime Belgica a bay ariba 2-0, ora cu Kevin De Bruyne a anota un gol den di 31 minuut.

E fanaticonan y hungadornan di Brazil no por a kere cu nan tabata perdi pa 2 gol.

Den di dos mitad Belgica su atakenan no tabata mucho efectivo, mientras cu e seleccion di Brazil a cuminza pone mas presion.

Nan a perde algun bon oportunidad, te ora cu den di 76 minuut Renato Augusto a anota e 2-1 pa Brazil.

E fanaticonan di Brazil tabata cerca di grita di alegria na dado momento, pero tanto Thiago Silva como tambe Paulinho a faya oportunidadnan hopi grandi di empata e wega.

Na final e campeon di 5 Copa Mundial a bay cas, mientras cu Belgica ta keda cue oportunidad di gana un mundial pa prome biaha den nan historia.

Falta di Cavani y fayo grandi di keeper a kibra Uruguay



RUSIA: Diabierna Uruguay tabata sa cu e wega di quart final contra Francia lo bira dificil, mirando cu un di nan mihor hungadornan Edinson Cavani no por a hunga door di un lesion.

Sinembargo, locual a hasi e situacion peor ainda tabata un error grandi di keeper Fernando Muslera, cu a permiti un tiro di Antoine Griezmann drenta gol, despues cu e no a hasi un bon trabao di para e tiro.

E gol ey a nifica e 2-0 y a pone cu Uruguay su intento pa bin bek den e wega a bira hopi mas dificil.

Den di 40 minuut Raphael Varane a anota e 1-0 pa Francia cu su cabez, mientras cu den di 61 minuut Muslera a comete e fayo riba e tiro di Griezmann, pa pone e score final na 2-0.

Uruguay a purba envano pa anota un gol, sientiendo falta sigur di e peliger cu Cavani semper ta trece den e wega di Uruguay.

Awor Francia ta bay topa cu Belgica den semi final, pa determina ken ta bay hunga e final.

Un cos ta sigur, esta cue proximo campeon mundial ta bay ta di Europa.

SCHEDULE MUNDIAL RUSSIA 2018

Quarterfinals

Jul 6, 2018 14:00

57		
	Uruguay	0
	France	**2**

Jul 6, 2018 18:00

58		
	Brazil	1
	Belgium	**2**

Jul 7, 2018 18:00

59		
	Russia	
	Croatia	

Jul 7, 2018 14:00

60		
	Sweden	
	England	

Semi-Finals

Jul 10, 2018 18:00

61		
	France	
	Belgium	

Jul 11, 2018 18:00

62		
	W59	
	W60	





CUMPRA 3
SIX PACK
Y HAÑA
UN CUPS
GRATIS

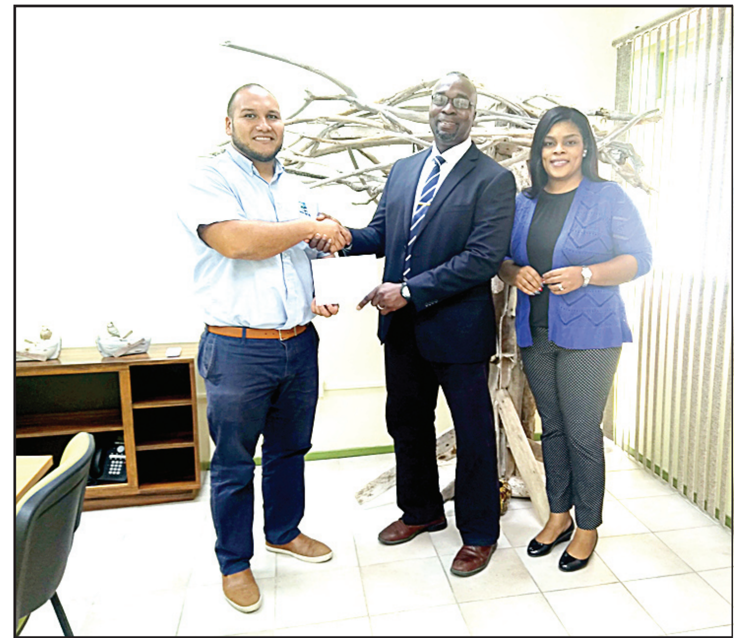


Celebrando 25 aña di Servicio di Drs. Samuel Dumfries den servicio di gobierno

ORANJESTAD (AAN): Recientemente señor Samuel Dumfries a recorda su 25 aña pa traha den servicio di gobierno na Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente.

Senor Dumfries eherce diferente function den gobierno, e.o el a traha como docente di Biologia, e tabata director di enseñansa na Arubahuis, el a traha tambe como consehero di medio Ambiente y awor e ta traha na DNM como beleidsmedewerker.

Riba e portret, e director re-emplasante Naviel Lue y e hoofd Ondersteuning señora Julie Emmanuel ta presenta señor Dumfries cu e conocido envelop. Pabien!





RENAISSANCE MARKETPLACE FOOD FESTIVAL

SATURDAY, JULY 7TH • 6PM - 10:30PM

VARIETY OF DINING OPTIONS • LIVE MUSIC • INTERNATIONAL CUISINES • LOCAL ART

HOPI BON
- Beef and chicken skewer with garlic rice **AWG 25**
- Sizziling shrimp in garlic rice **AWG 30**

CAFE THE PLAZA
- Dutch Pea Soup with fresh smoked sausage **$5**
- Nasi Goreng with chicken saté **$5**
- Chicken thighs tempura **$5**

SIDE BAR
- Angus burger with a Chill or Balashi **AWG 25**

DUTCH PANCAKE
- 15% discount starting at 4pm

HAAGEN DAZS
- Get 2 for only **AWG 25**

CUBA'S COOKIN
- Cuban mix grilled ribs, chicken, steak with chimichurri sauce, white rice, black beans, veggies and sweet plantains **$23.95**
- Grilled Grouper with tropical sauce **$20.95**
- BBQ Cuban ribs, mashed potatoes, veggies and plantain **$21.95**

SEA SALT
- Fish cake, pan bati and salad **$15**

ESPERANTO'S COCKTAIL LOUNGE & SPORTS BAR
- Shawarma wrap **$8**
- Shawarma doner **$6**

DUNKIN DONUTS
- Buy 3 get 3 FREE

STARBUCKS
- 2 for 1 on Frappuccino of your choice from 6pm-11pm

SUSHI YA
- 10% discount on food *cash only*

HUNG PARADISE
- 10% discount on food *cash only*

CASA TUA
- Goat cheese and Quinoa Salad
- Spanish Meatballs
- Sauteed Shrimps al Ajillo
- Patatas Bravas
- Mini Paella
- Parrillada del Mar: Grilled whole Octopus, Baby Octopus, Squid and Shrimps
- Creme Brulee on a bed of Blueberries

LE GARAGE
- Bacon Wrapped Filet Mignon **$23** Served with béarnaise sauce, ratatouille and mashed potatoes
- Seabass Filet **$20** Companion with dill sauce, ratatouille and fried funchi
- Chicken Teriyaki **$18** Served with white rice
- Creamy Pesto chicken Pasta **$15** Served with garlic bread

AGED.
- Red Blend **AWG 7**
- Pinot Grigio **AWG 7**
- Balashi **AWG 5**
- Chill **AWG 5**
- Soft Drinks **AWG 2**
- Cheeseballs **AWG 2.50**
- Pastechi **AWG 2.50**

R
RENAISSANCE®
MARKETPLACE



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"I lo e seka tur lagrima for di nan wowo, i lo no tin morto mas; ni tristeza ni sklamashon ni dolo lo no tin mas.
E cosnan cu tawata pasa antes lo no tei mas."
Revelacion 21:4

A fayese nos mama,wela, tanta i ruman spiritual:





8-12-1918 – 3-07-2018

Macaria (Chichi) Croes-Krosendijk

viuda di Abelino (Belin) Croes

Yuinan: Judith Werleman-Croes
Leopoldo y Leonora Croes-Dania
Angela (Lika) y Mario Ridderstap-Croes
Pierry y Lucia Croes-Geerman
Josef y Enid Croes-de Cuba
Emely y George Habibe-Croes
Vda. Miranda Vanschel-Croes
Enid y Henry Lacle-Croes
Karen y Dennis Wever-Croes

Nieto(a)nan: Sandy y Jennifer
Lissette, Andre y Solange
Damaris y Mariangela
Cruszchenka
Aaron y Joueny
Zenaida, Anuar, Suki y Louise-Ann
Kevin, Kimberly, Kar-Olyne y Kris-Topher
Shak-Yan, Germain y Geryenne

Bisanieto(a)nan: Cherise y Kayleigh
Stacy
Ian
Gerald, Genoveva y Guillian
Kayden
Maeve, Vienna, Noah, Dax y Lowan
Luis-Miguel
Zideany y Zyricq

Cuña: Supriana Luciana-Maduro

Manera nieta: Nashma y Kadey

Manera famia: Gabriël Henriquez y famia

Tur sobrino y sobrinanan stima y demas famia

Ayudantenan stima: Vilma, Rhuli y Milagros

Rumannan Testigo di Jehova di su congregacion, Cumana tur otro congregacion nan

Famianan: Krosendijk, Croes, Werleman, Dania, Ridderstap, Geerman, de Cuba, Habibe, Vanschel, Mendoza, Lacle, Wever, Krozendijk, Bikker, Koolman, Kock, Vrolijk, Maduro, Godfried, Brown, Persick, Richardson, Nicolaas, Lobbrecht, Croeze, Hoek, Jacobs, Hoo, Burleson, Campos, Andrade, Marselia, Quant, Donata, Peterson, Finies, de Jager y Ras.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, dialuna 9 di Juli 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.
Condolencia diadomingo 8 di Juli 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un nomber.

"Señor mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio"
Salmo 7:3

Cu Inmenso dolor na nos curazon,
pero gradecido pa loke el a nifica pa nos,

Nos ta anuncia fayecimento di:

Ruben Hipolito Trapenberg

30 Januari 1962 na Edad di 56 aña

Na nomber di su:

Esposa:
Marian Trapenberg-Hernandez

Yiunan:
Stacey-Ann Trapenberg
Ann-Marie Trapenberg

Rumannan:
Alex Trapenberg - na Hulanda
†Herman Trapenberg
Michael Trapenberg
Monique Trapenberg
Frankie Trapenberg - na Hulanda
Lisa Trapenberg

Tanta y Omonan, Primo y Primanan, Swa y Cuñanan, Sobrino y Sobrinanan y su unico Iha y demas famia, bisiña, conocirnan y amistadnan demasiado pa menciona.

Ta invita tur, hunto cu coleganan di su trabaonan pa e acto di entiero cu ta tuma lugar Diasabra 7 di Juli, 2018 di 5:00 PM - 9:00 PM na Aurora Funeral Home.

En bes di Flor of Krans, lo aprecia un Donacion pa Wilhelmina Kankerfonds, lo tin un box disponibel pa e Donacion nan.



Durante discusion G. tabata arma cu cuchio

ORANJESTAD (AAN):--- Central di polis a dirigi diahuebs anochi na Seroe Blanco relaciona cu bringamento. E unidad cu a presenta a papia cu e homber inicial V. cu a declara na polisnan cu e tabatin discusion cu un miembro di famia cu ta e homber di inicial G. cu tabata tin un cuchio di cushina durante e discusion. Na yegada di patruya e homber G. no tabata na e sitio mas.
V. no tabata kier entrega denuncia di menaza. Patruya a atende V. riba su derechonan y a wak rond den vecindario pero G no tabatey mas. Central di polis a wordo notifica.

Dos ilegal peligroso cu arma deteni den Lago Heights

ORANJESTAD (AAN): --- Posiblemente lo tin illegal ta circula den Lago Heights, tabata e informe cu lo a yega na oido di autoridad.
Tabata transcurso di Diaranzon mainta trempan cu patruya di Polis San Nicolas a wordo dirigi na altura di Lago Heights Ballpark unda probablemente lo tin ilegalnan.
Na caminda patruya a wordo acerca pa un homber desconoci. E homber aki a declara cu e illegal en cuestion (un homber) a puntre si e por fia su mobil. Despues, e homber a laga wak un arma di candela color di plata y esaki e ta bende pa cierto cantidad di placa.
Ademas e illegal lo a sigui declara cu e ta hunto cu otro hendenan y cu nan tur a yega mainta cu droga y arma di cadela. Relaciona cu e esaki patruyanan di polis mas coleganan di R.T.T. (Rapid Response Team) y otro unidadnan, ademas cu K- Unit (cacho) a rondona e vecindario complete.
Pa 09: 50 or ambos persona a wordo deteni.
Tabata trata di e hombernan A.D.D. di 39 aña di edad ilegal y e homber di inicialnan J.A.J. di 23 aña (aki algun dia) ilegal y nan a wordo entrega na personal di UGC ("Unit Georganiseerde Criminaliteit"). Despues di e accion relampago e patruya policial a continua cu nan patruya y vigilancia.




Rosario College

"Bendiciona ta esnan di curason puro,
pasobra nan lo mira Dios"

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Ruben Trapenberg
Mihor conoci como "Bencho"

Na bida ruman di nos cabesante Juf Monique Trapenberg

Staff, personal y alumnonan di Rosario College ta extende palabra di profundo condolencia y forza na su esposa, yuinan, rumannan y demas famia den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Ruben "Bencho" sosega na paz.

WIND CREEK HOSPITALITY

R RENAISSANCE® ARUBA RESORT & CASINO

Gerencia y Personal di
Renaissance Aruba Resort & Casino
Ta extende nan mas sincero condolencia na
Lisa Trapenberg, Credit Manager
cu fayecimento di su Ruman

Sr. Ruben Hipolito Trapenberg
Mihor conoci como "Ruben Traxx"

Cu Dios duna forsa y consolacion na Lisa y demas famia
den e momentonan dificil aki.

Homber detene pa a condena su mes

ORANJESTAD (AAN):--- A acudi na warda di polis diahuebs pa 04:25 or di marduga e homber di inicial D. cu tabata papia bruha manera ta bao di influencia di algo e lo tabata.
D. tabata kier pa polis bay pafo cune pa wak un "cos".
Polis a bay pafo cu e homber y a wak un Toyota Aristo cu den dje un boter cu "pipa".
D. a admiti di a huma "crack" den e boter y polis a detene relaciona cu el a viola ley di droga.
Na warda di Oranjestad mes a presenta D. di 27 aña di edad dilanti fiscal auxiliar.







Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Ruben H. Trapenberg

Na bida swa di hefenan Aldrich y Irene Croes-Hernandez, colega y bon amigo.

Di parti di su coleganan di ECA N.V. y Hits 100.9 FM cu tin hopi aprecio y cariño p' e:
Hilario, Reno, Mariano, Kevin,
Ulrich, Nanette, Sharon, Dilma y Elsa

Palabra di profundo condolencia y hopi forza na su casa, su yiunan, rumannan y demas famia den e momentonan dificil aki.

"Mei mei di nos bo a sende e luz di bo personalidad pa alegra nos dia. Den aire y riba escenario bo a resona bo vos sin igual pa informa nos comunidad. Pa semper nos lo keda recorda."

Ta invita tur amigo y conocirnan, hunto cu coleganan di su trabaonan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar
Diasabra 7 di juli, 2018 di 5:00 PM – 9:00 PM
na Aurora Funeral Home

Invitacion pa un tridium y Santo Sacrificio di Misa na honor di Mama Maria Rosa Mistica



Grupo di oracion Mama Maria Rosa Mistica ta invita tur devoto y fielnan catolico pa asisti na un tridium diamars, 10, diaranzon 11 y diahuebs 12 di juli proximo pa 6'or di atardi na Kapel di Dr. Jose Gregorio Hernandez na Tanki Leendert.

Alavez nos ta invita pa e Santo Sacrificio di Misa diabierna 13 di juli pa 7'or di anochi. Prome cu e Santo Sacrificio di Misa lo tin un procession.

Laga nos resa y gradici Mama Maria pa tur gracia y favornan cu pa su intermediacion den nomber di Hesus nos ta ricibi

Di antemano danki pa boso presencia
Grupo di oracion Mama Maria Rosa Mistica.



Ruben,

I did nos see this coming.............

I did nos realize that your crossing over was this soon...........

I have no words to say how I feel.........

I have no words to Yhank You for allowing me to be part of your journing.......

You raised me up when i fell

You cheered me up when I was down

You made me laugh and believe again

You were there....yes you

You believed in me

.......I know......I know my Special Friemd.......

......I know I have to let you go......

Just like you told me

Just like you taught

......Just let go......till we meet again.....

Enjou journey home.....later my Spuper Special Friend.....Luv you

Thanya C. Croes

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:



Señor yuda mi ta un digno anunsiado di e Bon Mensahe di Salbashon. Amen



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23



Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agredecido pa tur locual e la significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Brother stima:

Ruben Trapenberg
(mihor conoci como Bencho)
*30-01-1962 †03-07-2018

Na nomber di su cuña y swanan y famia:
Marlène Hernandez
Astrid y Lico Hermans
Ulrich y Justin
Irene y Aldrich Croes
Kevin y Danelly
Celine

Ta invita tur famia, amigo, bisiña, conocirnan y coleganan di su trabaonan pa e acto di entiero cu ta tuma lugar Diasabra 7 di Juli, 2018 di 5:00 PM - 9:00 PM na Aurora Funeral Home.

"Cu Bencho sosega dushi den brasa di Señor"

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

A listra y haya sakito den buraco chikito di Arubaantje durante control

ORANJESTAD (AAN): -- E arma mas efectivo ta control y presencia di polis. Leza pakico esaki, algun tempo atras abase di informe patruya a yega bay entre e asina yama corridor entre dos High Rise Hotel parce cu bendedornan di droga ta hasi deal y esaki ayega na oido di autoridad. Droga ta wordo scondi d ital forma cu no ta facil pa localiza esaki sino mester bin cu cachonan droga pa detecta esaki.

Tabata algo pasa di 6' or atardi patruya Strandpolitie hiba control riba beach y e corridor dilanti hotelnan y e agentenan a wak e hombernan conoci pa nan cu ta C.,H., y J. bao di mata situa na altura di Palm Pier.

E grupo di hombernan aki ta conoci debi cu nan ta bende droga na turistanan den e vecindario. Relaciona cu esaki polisnan a dicidi pa controla y core cu nan for di e sitio.

Locual ta C y J mesora nan a dicidi di cana bay pa aleha for di e lugar. H. cu ta mas fresco, na varios ocasion a wordo bisa pa move pero el a nenga esaki te ora cu el a wak un otro patruya policial.

Na e momento ey H. a dicidi di move boluntariamente. Na tur a wordo puntra pa polis listra y busca den nan rugtas y tur a duna permiso pa esaki. Despues cu tur a move for di e sitio, polisnan a dicidi pa busca droga, normal bao di tera blanco of entre e matanan unda sa sconde droga.

Den un buraco chikito di asina yama "Arubaantjes" (pilarnan di adorno) den vecindario a wordo haya dos saco chikito cu ta contene yerba parecido na Marihuana.

E droga confisca lo wordo entrega na U.G.C. (Unit Georganiseerde Criminaliteit).

Destruccion na tienda di sapato

ORANJESTAD (AAN): Central di polis diahuebs mainta a wordo instrui pa bay direccion "Shoe Balloo" relaciona cu kiebro y ladronicia. E unidad di polis cu a presenta a papia cu e doño cu ta e homber di inicialnan J.S.N.

Segun declaracion di J.S.N. el a haya e glas cu scheur den dje ora el a yega pa habri su tienda.

Denuncia di destruccion a wordo tuma.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Ta trahando duro pa por habri Museo Arkeologico bek



ORANJESTAD (AAN): Ya un aña of mas, Museo Arkeologico ta cera. E ta forma parti di e ruta cultural den Playa. Minister di cultura, Xiomara Ruiz-Maduro a splica cu e ta forma parti esencial di e ruta aki, pero banda di esaki e tin su trabao tambe ta haci pa loke ta e parti di educacion. Riba e curiculo tin bishita eynan. Tin lesnan special cu ta wordo duna na e muchanan. E ta algo tambe cu publico local, pero tambe e bishitantenan ta pidi pa tin acceso na dje.

Mester bisa cu e Museo aki den Caribe ta unico. E ta un di e miho Museonan Arkeologico den Caribe, manera cu e ta hinca den otro.

Awor aki por mira cu e tin varios aña cera, debi na un problema di airco. No ta solamente esey. Tin falta personal tambe. Hustamente door di algun cos cu a pasa y awor aki ta trahando pa por haya un director eynan y tambe un manager pa por dirigi e trabaonan cu tin cu tuma luga, pa asina por laga e arkeologonan haci e trabao pa cual nan ta eynan.

E fondonan a wordo aloca caba. Kiermen eseynan tey. Awor aki ta buscando e parti personal, e parti di guia pa por maneha e proceso di e trabaonan cu tin cu wordo haci, pa asina e museo aki por habri bek.

Costo E tin su costo. Tur locual cu pasa eynan, tin un costo di mas of menos 300 mil florin. A aloca e placa eynan caba. Pero awor aki mester tin e personal, cu e fondonan aki necesario, haci e trabao necesario, pa asina e museo ta up to par bek y pa e por habri pa publico. E ta un trabao cu manera cu a yega, segun a bay pa mira kico tur ta pasando, kico tur a pasa. For di eynan a cuminsa tuma cierto decision, buscando e fondonan. Awor aki ta den e proceso caminda cu ta busca e personal adecua pa e ora ey por atende cu e reto, pa asina pronto por habri e museo aki. Sigur ta importante pa menciona, cu e museo aki a wordo traha entre otro cu fondonan Europeo y den e casonan asina, e ta fastioso ora cu e representante ta bin bishita na Aruba y ta mira un joya di proyecto cera.

Pesey ta trahando duro riba dje, pasobra Museo Arkeologico ta importante, no solamente pa e bishitante, pero tambe pa esun local, esun di mas chikito cu ta siña riba Aruba, bayendo tambe e museo aki. Pesey ta trahando duro pa asina por habri e museo.



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Sra. Gloria Odelie Illidge

Mama di nos colega Cynthia Clark, docente na unidad Economia.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Cynthia y demas famia y ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Gloria sosega na paz den brasa di señor.



Cu profundo tristeza na nos curason Staff y personal di Glamour Unisex Beauty Salon ta anuncia fayecimento di:



Adriana Beatrix Ponson-Rasmijn

Na bida nos estimada cliente cu ta mescos un mama y un amiga pa nos.
Glamour Unisex Beauty Salon ta manda nan mas sincero palabra di condolencia y forsa na su casa, yiunan y demas famia.
Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 09 di Juli 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diasabra 07 Juli 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Cu Betty sosega den brasa di Señor





Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Salmo 23

Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di::



Adriana Beatrix Ponson-Rasmijn
Cariñosamente yama: "Betty"
*02-09-1941 †03-07-2018
Na nomber di su:

Esposo:	Hubert Ponson
Yiunan:	Anushka Ponson y Edwin Tromp Lubienshka y Henk Möhlmann-Ponson Yuri Ponson y Jennifer Chung
Nietanan y nieto:	Stephanie Richardson-Ras, Kiziah Ponson, Danique Möhlmann y Cèdric Möhlmann
Rumannan:	Robert F. y Karin Rasmijn Harold y Maria-Angelica (Lica) Rasmijn Francisco (Oscar) Rasmijn † Maria da Silva Gloria (Margriet) y Daniel Cordeiro Claudette da Silva † Manual V. da Silva Magdalene Bernadine y August Albertus
Swa y cuñanan:	Selvia M. y † Mario (Joy) Bergen † Ronald y † Rosalba Ponson Charlie Ponson Sandra y Jossy Brokke Robert y Mary Ponson Aida y Camilo Muyale Roley (Skiet) Ponson Ingrid y Carlos Stamper

Sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, amigo y amiganan di cas, ex coleganan, comer y compernan.

Famianan; Ponson, Rasmijn, da Silva, Möhlmann, Ras, Croes, Dirksz, Perrotte, Solognier, Geerman, Boekhoudt, Borrego, Cordeiro, Hasham, Albertus, de Cuba, Bergen, Brokke, Muyale, Stamper, Schwengle, Tromp, Chung, Orman.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos momento di tristesa.

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 09 di Juli 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diasabra 07 Juli 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos NO por ricibi bishita di condolencia na cas.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa pa nos recorda e promer aña di fayecimento di nos difunto stima:



GENEROSO JOAQUIN VROLIJK

Mihor conoci como "Chinto" of "Boy"

E santo sacrificio aki lo tuma lugar diasabra 7 di juli 2018 pa 7'or di anochi na Misa Sta Filomena na Paradera.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada"

(salmo 23)

A bay sosega den braza di Señor :



Sr. Simon Lorenzo Jansen

Mihor conoci como: "Chomon"

September 28, 1944 – July 05, 2018

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 10 di juli 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico De Vries na Sta. Cruz.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos difunto stima:



Dominicus Quandus

Un danki ta bay tambe na Drs. J.J. Jones, tur dokternan, broeder y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, ayudantenan di care 4 care Brian y Howard Maxwell, y Aurora Funeral Home

Alaves nos kier a invita tur famia, amiga y amigonan, bisiñanan y conosirnan pa Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma na Misa Inmaculada Concepcion riba dianan: Diasabra 7 di Juli 2018 pa 7'or p.m. Diahuebs 9 di Juli 2018 pa 6.30 p.m. Diaranson 11 di Juli 2018 pa 7'or p.m. despues di Misa tin un rosario na cas

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Melvin Tromp di AVP: Sky is the limit

"Tata a duna yiu trabou y awo yiu ta duna tata trabou"



ORANJESTAD (AAN): Segun partido MEP, tanto esunnan den parlamento como esunnan den gobierno, pais Aruba ta den un crisis grandi y mester tuma medida contra pueblo, pa por sali di e crisis aki.

Tur cu papia, tur cu bisa algo riba e periodo nobo di gobernacion di gabinete Wever Croes, ta papia di debe grandi, di mega debe y otro excuusnan pa trata di tapa nan incapacidad pa goberna un pais asina prospero manera Aruba, miembro di partido AVP, Melvin Tromp ta declara.

"Nos por mira con e hendenan aki ta bisa cosnan cu nan mes no ta kere aden, ta papia di debe grandi cu a keda pero tur dia tanto pueblo y nan mes cu ta forma parti di pueblo, ta biba y gosa di e inversionnan cu a wordo haci den nos pais. Pero mientras cu tin algun di e ministernan actual semper a grita di mega debe, a grita cu e pais ta na rand di bancarota, nan accionnan sinembargo ta completamente opuesto na loke nan mes ta grita y un biaha mas ta bolbe sali na cla con e gobierno aki kier manipula nos pueblo cu storianan sin sentido y mentiranan flagrante.

Un ehempel cla y raspa di esaki ta e hecho c'un minister cu den pasado su tata a nombre den un posicion na compania Setar hunto cu su ruman, awor e mesun minister yiu aki, ta bira nombra su tata den e hunta di directiva di Setar.

Sin duda algo di cuestiona ya cu aki ta trata di minister Dangui Oduber kende a logra pa haya su tata forma parti di e hunta di directiva di Setar, mientras cu por a brinda un oportunida na un hoben of otro persona cu sin duda lo por cumpli cu e obligacionnan aki.

E ehempel mas grandi di e situacion aki ta cu ex prome minister Nelson Oduber, ta cobrando caba un total di SEIS pensioen di biehes, tanto di Aruba como di ex Antias Hulandes, pues sin duda e no por ta den necesidad.

Sinembargo aki nepotismo ta na orden di dia ya cu den e famia Oduber aki, falta solamente un hende mas pa wordo poni riba payroll di gobierno ya cu tin e yiu minister, e yiu coordinador y e tata consehero awor na Setar, cu ta bolbe mustra cu MEP ta keda un gobierno cu ta traha pa sirbi interes di amigo y famianan y no di nos pueblo.

Pa pueblo no tin nombracion, pa pueblo no tin comision pa cobra of toelage pa ricibi, pero pa pueblo tin medidanan desorbitante pa asina cubri cu e tipo di salarionan aki pa un solo famia cu a saca asina hopi riba custia di nos pueblo caba," Melvin Tromp di AVP ta declara.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yiunan, nieta(o)nan, rumannan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad y entiero di nos difunto stima:



Juan Jarzagaray

Mihor conoci como "Chona"

Un danki na tur cu a manda flor/krans, mensahe y yamada.

Danki special tambe ta bai na Dr. van Trigt, pastor Rafi Cananea, personal di WGK, su rumannan den Oracion y koor Santa Filomena.

Alaves nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar:
Diadomingo 8 di juli 2018 pa 5'or di atardi
Diamars 10 di juli 2018 pa 7'or di anochi
Diahuebs 12 di juli 2018 pa 7'or di anochi
na Misa Santa Filomena na Paradera



Staff i personal di "DECORATION CENTER" tin e tristo deber di anuncia fayecimento di un Gran Amigo i Locutor

Sr.Ruben Trapenberg q.e.p.d. unda su bos radiante a resona den un di nan propaganda den e programa " BRINDIS"

" GRATITUD"



No tin palabra pa expresa
No tin un curason sin tristesa
Solamente por bisa nos Amigo
Danki pa a comparti hunto cu bo
Di a acepta parti di nos grabacion
Unda bo bos a resona cu atencion
Ruben bo despedida lo bai ta duro
Special pa bo famia i amigonan
Papa Dios lo pidi pa consola nan.

"RUBEN HIPOLITO TRAPENBERG"
DANKI PA TABATA PARTI DI NOS.

Amigo cu bo alma descansa den Reino Celestial.

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Diadomingo awor Fundacion CineAruba ta presenta ‘E bola di fuego’









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 8 di juli pa 9’or di anochi Fundacion CineAruba ta presenta ‘E bola di fuego’ live riba e pagina di Facebook di CineAruba.

E obra di radio aki lo worde produci live den un studio y simultaneamente e publico na cas lo por scucha e obra mientras e actornan ta duna bida na e personahenan y e storia. Esaki ta un proyecto multidisciplinario cu ta combina teatro cu radio of pa ta mas exacto actuacion auditivo.

‘E bola di fuego’ ta un storia crioyo di añanan sesenta, unda cu dos amiga lo hiba e publico den un aventura yena di comedia y suspense. E obra auditivo aki a worde skirbi pa e cineasta local Juan Francisco Pardo. E ta conta cu un grupo di actornan cu lo duna bida na cada personahe, kende nan ta; Melisa Richardson, Teo Lopez, Natasha Richardson, Aldrich Marchena y Milly Koolman.

E parti auditivo ta consisti di diferente elementonan cu ta principalmente e voz, pero tambe tur e efecto sonoronan y e musicanan. Efectonan cu lo worde realisa en bibo durante e presentacion di e obra. Tambe e obra lo consisti di musicanan di antaño y musica cu lo worde canta en bibo durante e anochi di diadomingo. E ekipo humano cu lo percura pa tanto e efectonan sonoro y e musica, ta den man di Adelaida Fingal, Danny Martinez, Ginelly Quandt, Rodrigo Peraza, Roy Howel y Rotsena Pietersz. Direccion general ta bao di encargo di Adriano Fernandes cu lo percura cu tur cos ta sincronisa segun e tempo, storia y ritmo.

Esaki ta fundacion CineAruba su prome proyecto di obra auditivo mirando cu CineAruba te cu awor a enfoca riba cine. CineAruba semper ta interesa pa explora y experimenta diferente posibilidadnan di conta storia, envolviendo participacion di comunidad. CineAruba ta gradici Ateliers ’89, VNO y Fonds voor Cultuurparticipatie pa haci e proyecto aki posibel.



ADMANCO N.V.

PARTICIPACION DI FAYECIMIENTO

Staff y Personal di ADMANCO N.V. cu tristesa ta anuncia fayecimiento di

Sra. Macaria Croes-Krosendijk,

mama di nos director Sr. Josef Croes.

En coneccion cu e entierro nos oficina lo ta será dialuna dia 9 juli 2018.
Nos oficina lo habri bek diamars 10 di juli 2018.

Lugar di entierro: Aurora Funeral Home
Horario: 2:00 – 4:00 pm

George Madurostraat 22, P.O. Box 117, Oranjestad Tel: (297)-5825108 Fax: (297)-5822067 E-mail: admanco@setarnet.aw

www.admancoaruba.com

Riu Palace Aruba a celebra dia di independencia cu turistanan

























THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid July 7 - 11

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

ANT-MAN AND THE WASP NEW PG-13
daily: 5:30 7:00 9:30
matinee: 11:35 12:30 2:00 3:00
late: 12:00

ANT-MAN AND THE WASP 3D NEW PG-13
daily: 9:00
matinee:

THE FIRST PURGE NEW R
daily: 6:15 10:00
matinee:
late:

SICARIO DAY OF THE SOLDADO R
daily: 5:00 8:00
matinee: 1:30
late: 11:30

UNCLE DREW PG-13
daily: 8:30 10:30
late:

JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM PG-13
daily: 4:30 6:00 8:45
matinee: 1:15
late: 11:15

INCREDIBLES 2 PG
daily: 4:00 6:30 7:30
matinee: 12:00 2:30
late: 10:45

OCEAN'S 8 PG-13
daily: 4:00

AT PASEO HERENCIA

ANT-MAN AND THE WASP NEW PG-13
daily: 4:45 6:00 7:00 8:00 10:30
matinee: 1:30 2:15 3:00
late: 11:30

ANT-MAN AND THE WASP 3D NEW PG-13
daily: 9:30
matinee:

THE FIRST PURGE NEW R
daily: 7:30
matinee:
late: 12:10

SICARIO DAY OF THE SOLDADO R
daily: 5:30 8:30
matinee: 2:30
late: 11:00

UNCLE DREW PG-13
daily: 7:15
late: 12:00

JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM PG-13
daily: 4:00 5:00 9:00 10:00
matinee: 1:00
late:

INCREDIBLES 2 PG
daily: 4:30 6:30 9:40
matinee: 12:30 2:00 3:30
late:




WORLD CUP ON THE BIG SCREEN
Quarter Finals this weekend

LATEST RELEASES





Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

ORANJESTAD (AAN): Dia 4 di Juli tabata dia di independencia di Merca y Riu Palace Aruba a celebra esaki cu diferente actividad pa su bishitantenan. E mainta a cuminsa cu yen di alegria pa tur turista Mericano, kendenan a celebra e dia special aki pa nan.

Riu Palace Aruba a cuminsa cu un evento mainta trempan p'e yiunan di e turistanan, unda a conta cu e participacion di 40 mucha di diferente edad. E team di RiuLand hunto cu e muchanan a traha hunto decorando e cupcakes cu e colornan di bandera di Merca. E muchanan tabata encanta di por a decora nan cupcake na nan gusto y haciendo uzo di e colornan blauw, cora, blanco y marshmallows. Nan a pone e bandera di Merca den un di e cupcake pa asina por decora. E muchanan a disfruta e dia cu e mascota di Riu Palace Aruba, Calú y e muchanan tabata saca potret cun'e.

E celebracion di dia di independencia a sigui e merdia aki, unda cu e team di recreacion di Riu Palace Aruba a entretene e bishitantenan den area di pool cu bailenan. Un grupo grandi di turista tabata disfruta di e 3 baile diferente. E bishitantenan tambe a join e team di recreacion y a baila hunto cu nan celebrando e dia di independencia.

E celebracion di 4 di Juli a sigui den restaurant Don Nicolas, unda den oranan laat di atardi e bishitantenan a cuminsa aglomera. Riu Palace Aruba a prepara un buffet special pa tur bishitante. E ambiente tabata fenomenal y e entusiasmo tabata sumamente halto. E atardi aki tabata placentero unda cu mayoria bishitante a celebra e dia den seno familiar.

Riu Palace Aruba a prepara un regala p'e muchanan cu tabata blaas cu e diferente color di e bandera Mericano. No por laga afo e famoso bebida di bon bini di 4 di Juli, cual tabata e famoso "Blue Lagoon".

RUBEN "TRAXX" TRAPENBERG den felis memoria



E caballero mas guapo di televishon
Un homber cu ta tene su mes na su palabra
Un artista y hende multifacetico inspira
Un yui di tera cu a briya den tur cos
Unda cu ela bira, dedicacion den su movecion
Un shon di hende humilde y semper positivo
Un strea unico cu su bunita vos
Un alma cu a duna, un alma na luz

Un alma cu ta pertenece na su Hesus
Awe Lady Ruth tambe ta uni den orashon

Pa gradici Tata Dios pa tur Ruben su amor y passion
Hinka den cada trabao, den cada programa
Angelnan hunto y banda di dje a cana
Awor e ta mas serca di tur curason
Den felis memoria, den su cancion
Nos a admire, goza di dje, scuch'e
Nos a elogi'e, apreci'e y stim'e
Awor e ta den reino celestial
Pa un mission y trabao mas special
Sigi briya den luz eterno di bo Creador
Cu amor pa bo esposa y yuinan den nan dolor
Nos lo no lubida'bo nunca Ruben Traxx Trapenberg

Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen
Aruba, Juli 2018





Hiep hiep Hoereee
Awe ta cumpli un aña mas di bida Danilo Lacle mihor conoci como Dangelo. Pabien ta bin di parti su Tata su ruman nan y di su dos yiunan. di henter famia y amistadnan y di full e crew di Aruba@Work y sin lubida di su Model agency.



Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) ta firma contract di huur cu Fundashon Hospice Atardi

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) ta firma contract di huur cu Fundashon Hospice Atardi

Diahuebs 5 di juli 2018 FCCA a firma contract di huur cu Fundashon Hospice Atardi. Hospice Atardi ta bai dirigi un cas unda personanan, cu ta sufri di un of otro maleza terminal y ta ya caba den e parti final di nan bida, por keda. Hospice Atardi lo zorg pa nan hanja e trato necesario, cual pa un motivo of otro no por worde duna door di famia of na cas. Asina e clientenan di Hospice Atardi lo ta sigura di un bon calidad di bida ainda den e ultimo momentonan di nan bida.
FCCA ta satisfecho di por yuda pa e grupo di personanan, ku un necesidad asina special, tambe por hanja un solucion pa nan lugar di biba. FCCA lo zorg pa pronto e cas situa na Noord Cura Cabai 147 ta completamente cla pa Fundashon Hospice Atardi por cuminza ricibi nan promer clientenan.
Pa Fundacion Cas pa Comunidad Arubano a firma Sra. Maria Cristina Laclé y Sr. Edwin Tromp y pa Fundashon Hospice Atardi a firma Drs. Peter P.M.T. Hermans.










Sabana Blanco 66
Been v/d Zeppenfeldstraat 63
Belgiëstraat 2
522-FCCA www.fcca.com info@fcca.com



9000BTU 220V Awg 789,-

12000BTU 220V Awg 949,-

18000BTU 220V Awg 1379,-

24000BTU 220V Awg 1529,-

SL DAIKIN INVERTER SERIES 18 SEER

AIR CONDITIONER

DAIKIN

OFFICIAL SALE

THIS WEEKEND ONLY

DAIKIN Commercial Ally Aruba , Curacao & Bonaire

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

Fountain



AFL 44.95,-

Notebooks



AFL 3.25,-

Variety of Pens



AFL Starting From 3.25,-

Table Lamp



AFL 18.95,-

NINTENDO SWITCH
Choose your style of play



Price On Call 582-9630

Kettle



AFL 34.95,-

2 Layer Dish Drainer



AFL 24.95,-

Gift Item



AFL 34.95,-

World Cup Articules



30% OFF

Toys



50% OFF

iPhone 8 & 8+
iPhone X



64GB/256GB Internal Memory

Price On Call 582-9630

Maleta



20% OFF

curver Plastic



50% OFF

TRAMONTINA Kitchen Items



15% OFF

Selected Cushion



30% OFF

Selected Cosmetics



50% OFF

SAMSUNG
GALAXY SMARTPHONES



Starting From $139

Please Bring Your Shopping Bag

Special Prices

Size	Antes	Awor
12"	130,-	99,-
16"	150,-	125,-
20"	225,-	185,-
26"	299,-	250,-

BICYCLE

SUMMER SPECIAL OFFER



Selected Runner



50% OFF

XBOX ONE S

FORZA HORIZON 3



Starting From $369



LUCKY GROUP OF STORES